

HAT-STORE



CRAVATE
CAPPELLI
SCARPE...
SERAFINO CHIODI
FRACA A. BRADO-12
LA CASA DEGLI ELEGANTI



IL PASQUIO COLONIALE

"Col tempo e con la paglia maturano le nespole..."

Abbonamento annuo 125000
Un semestre 65000

UFFICIO: P. 15 DE NOVEMBRO, 34-sobr.
Colinas, 927 e "2 T" - Teleph. 2711 Cent.

La riapertura della BANSCONTO sotto la sorveglianza della "Francese e Italiana"



I commissari: -- Se ce la potessimo pappare tutta intera!... Deve essere deliziosa...

ANDAR PRAT.
EST. N.º de CRD.

Dott. Giulio Palumbo

Della Facoltà di Medicina di Rio
Medicina e Chirurgia - Malattie
delle aigore, veneree e sifilitiche -
Via genito-urinarie - Consultorio:
RUA BAR. ITAPETININGA, 5
Tel. Cid. 3061 - dalle 16 alle 18
Residenza:
167 - RUA MAUA' - 167
Tel. Central 2411
Consulte dalle 8 alle 11 e dalle
14 alle 16

**SCIROPPO DI SANTO AGOSTINO**

DISINFETTANTE DEGLI INTESTINI
DEPURATIVO DEL SANGUE

INCOMPARABILE

Preparato nel laboratorio della Chiesa di S. Ago-
stino - Genova - Italia.

Deposito: Farmacia e Drogheria FARAUT - S.
Palo - e in tutte le Farmacie e Drogherie.

Dott. Roberto Lomonaco

Abilitato per titoli dalla Facoltà
di Medicina di Rio de Janeiro.
Medicina e chirurgia in generale
Specialista delle malattie dei bam-
bini e delle signore.
Consultorio e residenza: R. Ruy
Barbosa, 19 - Dalle 8 alle 9 e dalle
13 alle 15.

Telefono: Avenida 2379

Tappezzeria di
José Ghilardi
Rua Barão de Itapetininga, 71
Telefono, 4391 Cidade
S. PAULO

TRIANON RESTAURANT
Tea-Room-Café
MODERNITA' - LUSO
COMFORT
Avenida Paulista

Il ritrovo degli Italiani in Santos

e il grande hotel

Washington

- DI -

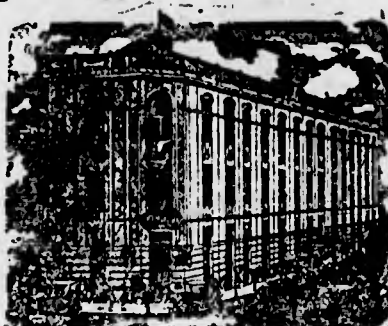
Giuseppe Lauriti

Tutto il «confort» modern
Servizio di «Restaurant»
di prim'ordine.

Praça da Republica, 68

TELEF. 419

Dirimpetto alla Dogana

**ROCCO MOSCA**

- SARTO -

Sempre novità in stoffe inglesi
PRAÇA ANTONIO PRADO
Telefono - Central 2092
N. 8 (sobr.)

ARMAZEM GUIDI

Specialità in vino Barbera. To-
scano, di Monte Carlo (Tosca-
na) - Specialità in tabacco Ara-
zá, Pouso Fundo e altre qualità
- Riferreddi a tutte l'ore - Aperto
la notte fino all' 1
RUA 25 DE MARÇO N. 1
Tel. Cent. 2431

VENDONS!

ricette per vini nazionali e stranieri
con fermentazioni e rapidi, di un
nazionale, che possono gareggiare con
vini stranieri, utilizzando le vinacce
per vino fino da pasto, con carne e
frutta e per guarirne i difetti - Birra
fina, Liqueuri, Bibite senza alcool, -
Aceto senza acido acetico, Citrato
di magnesia, Saponi, Vini bianchi e
altre bibite igieniche. Catalogo gra-
tis. OLINTO BARBERIS - Rua
Paraiso, 25 - S. Paulo - Telefono
158, Avenida.

VITTORIO TESO

LEGATORIA DI LIBRI, CARTONAGGI E DORATURA

RUA DOS GUSMOES, 98-B - Tel. Cidade 3066

LA PIU' ACCREDITATA DI S. PAULO

Eseguisce qualunque lavoro del ramo con sollecitudine,
esattezza e a prezzi modici

Vende-se

o predio sito à rua Visconde de
Parnalyba, 4, perto do novo Par-
que. Serve para deposito, garage
ou para industria. Trata-se à rua
Wandenkolk, 49.

Giocattoli - Articoli per scritto-
rio - Gramofoni - Vitrole -
Dischi - Armoniche italiane
e delle piu' rinomate
fabbriche - Stru-
menti di corda
e rispettivi
accessori

PREZZI
ALLA POR-
TATA DI TUTTI

Z. FACCIN & CO. L^{da}
R. Quatrinha Rodrigues - 8 - Praia - Tel. 835 e 836

Unici depositari
delle conosciutissime Te-
gole "LAGEADO",
TIPO MARSIGLIA

Si accettano richieste per consegna immediata

Casa di Mobili Goldstein

(LA MAGGIORE IN SAN PAULO)

R. JOSE' PAULINO, 84 - Telefono: Cidade 2113

Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità
- Lenti di ferro semplici e smaltati - "Colchoaria", tap-
pezzeria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concer-
nenti questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli inter-
essati senza compromesso di comper. Prezzi modici.

JACOB GOLDSTEIN

Vendesi legna da ardere spaccata e carbone - Tel. Cid. 963



CALZOLAI

Primo
di fare
tutte le
parti di
dovrà

Se scarpe visitate la fabbrica
G. GRIMALDI e Irmão
RUA FLORENCIO DE ABREU,
14 - ove troverete un vasto stock
di modelli moderni per qualsiasi oc-
casione - 21007

AI TRE ABRUZZI

FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio
e Fabbrica di Biscotti

Fabbrica e scrittoio: R. Amazonas, 12
Tel. 21-15, Cidade

Succursale: R. Duque de Caxias, 37
Tel. 305 - S. PAULO

MACCHINE

Compriamo ed abbiamo sempre disponibili
MACCHINE IN GENERALE PER INDU-
STRIE - LOCOMOBILI - CALDAIE -
MOTORI ELETTRICI ED A VAPORE -
MACCHINE PER SEGHIERIE - OFFICINE

MECCANICHE, ZUCCHERIFICI ecc.
UNICI AGENTI DELLA IMPASTATRICE
UNIVERSALE PER PANE RECORD

Ernesto Cocito & C.

Rua do Carmo, 11 - Caixa 701 - S. Paulo

La più sgarbata espressione del buon gusto è

l'Alfaiataria Barone

perché veste secondo le ultime e
più originali creazioni della moda.

Largo do Palacio, 5 (sabrado)

Telefono: central 3148

Cercansi

Lavoratori e Operai Artisti

per una importante
strada Ferrata in costruzione.

Pagasi bene

Per informazioni rivolgersi alla
Av. Rangel Pestana, 212

== S. PAULO ==

Holmberg, Bech & Cia.

IMPORTATORI — INDUSTRIALI — ESPORTATORI

RIO DE JANEIRO SAN PAOLO
Rua S. Pedro, 106 Rua Libero Badaró, 169
Tel. Norte 2815, 6929 Tel. Central 3230, 3408

IMPORTATORI DI:

CARTA di tutte le qualità (maggiori fornitori di carta per la stampa del Brasile) — Cellulose — Acciaio — Ferro Deployé — Cemento — Prodotti Chimici — Droghie — Filo di Seta — Filo di cotone — Aniline — Olii lubrificanti di L. Sonneborn Sons Inc. — Telefoni Ericsson.

Unici rappresentanti per il BRASILE delle Fabbriche di
HUGO STINNES AIG — Germania.

CARTA - FERRO DI TUTTE LE QUALITÀ - MATERIALI
PER STRADE FERRATE E PORTI - MACCHINARI -
PRODOTTI CHIMICI, ECC.

FONDERIA ELETTRICA

ELETRO-AÇO PAULISTA

Fondite per tutti gli scopi industriali, Ferrovie, Garages, ecc.
Officine meccaniche per la rifinitura dei pezzi fusi.

AGENTI
della
RINOMATA FABBRICA
di
TELEFONI
L. M. ERICSSON & CIA.
STOCOLMA

AGENTI
della
MASCHINENFABRIK
EUGSBURG - NUERNBERG
PRESSE E MACCHINE
PER TIPOGRAFIE
E LITOGRAFIE

Disponiamo di grande stock

Fonderia Generale e Officine Meccaniche

DELLA

COMPANIA MECHANICA E IMPORTADORA
DE S. PAULO

Rua Monsenhor Andrade N. 119

Uffici Centrali:

Rua 15 de Novembro, 16 -- S. PAULO

Si eseguisce qualunque lavoro del ramo. Fonderia di Ferro e Bronzo in grande scala. Specialità in colonne per qualsiasi uso, portoni, ringhiere, lustre per fornelli, battenti, scale, forbici, ponti, turbine, macinaloi, pompe, "buchas", compressori ecc. ecc.

Prezzi ridotti - chiedere preventivi

USATE!

USATE!

CITRATO GRANULAR EFFERVESCENTE



In vendita presso tutte le drogherie, farmacie, ecc.

RESTAURANT ROMANHOLO MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti -
Vini e bibite di ogni qualità - Specialità in tagliatelle casalinghe
Colazioni e pranzi a domicilio

RUA DO SEMINARIO, 14 -- S. Paulo -- Tel. 1966 Cidade

"AL QUI SI SANA" Rua 11 de Agosto, 75

TELEFONO: 4336 Centr.

Tutti i giorni PIZZE ALMA NAPOLETANA

DECENTI GABINETTI RISERVATI PER FAMIGLIE

Vino: Calabrese, Barbera e Toscano -- Olio d'oliva -- Formaggio,
Conserva, ecc. -- parmigiano calabresi.

Dr. Antonio Mussumeci

Chirurgo-Dentista
Specialista nelle malattie della
Dalle 8,30 alle 10,30 e dalle 2 alle 6
bocca e nei pezzi artificiali
LARGO GUANABARA, 4-A

Dott. Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa. Dell'Ospedale Umberto I - Malattie delle signore e dei bambini, veneree e sifilitiche.
Cons.: rua Libero Badaro, 31 - Tel. 3784, Central - Dalle 3 alle 5 - Residenza: Rua Amelia, 23 (angolo r. S. Caetano), Tel. Cidade, 6151. Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2

Dott. Valentino Sola

delle Cliniche degli Ospedali di Roma, Napoli e Parigi
MEDICINA - CHIRURGIA GENERALE
MALATTIE DELLE SIGNORE
Specialista delle malattie delle VIE URINARIE, della PELLE e VENEREO-SIFILITICHE

Cons.: RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 7 (sob.)
Telef. 5684 - Cidade
Orario: dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17
Residenza: RUA AUGUSTA, 327 - Tel. Avenida 1564

Dott. Mario De Sanctis

Dell'Istituto di Patologia e della Policlinica del prof. Cattellano a Napoli
MEDICINA INTERNA - SIFILIDE TUBERCOLOSI
RUA DA LIBERDADE, 33 (sob.)
Telef., Central 4043
Dalle ore 8 alle 11 antimeridiane

Dott. Pasquale Sinigalli

Chirurgo-dentista
Malattie della bocca - Lavori sistema nord-americano
Specialista in bridge-works e dentiere anatomiche - Massima estetica e durabilità.
AVENIDA S. JOAO N. 23
Telef., Central 2228
Consulte: dalle ore 8 alle 17

DOTT. CARLO MAURO

MEDICO E OPERATORE

CHIRURGIA :: :: MALATTIE DELLE SIGNORE

RUA AURORA, 145 (angolo di rua do Arouche)

— Telefono 5158, Cidade —

Assistenza e Clinica Medico-Chirurgica permanente (diurna e notturna)
PROF. GUARNERI - DRI, RAIA E R. PICERNI

MEDICINA - CHIRURGIA - MALATTIE DELLE SIGNORE
PARTI - RAGGI X - MECCANO E ELETTROTERRAPIA
RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 42 - S. PAULO
TELEFONO 5179, CIDADE CAIXA 1377
SI ATTENDE A QUALUNQUE CHIAMATA SIA DI NOTTE CHE DI GIORNO, CON LA MAGGIORE SOLLECITUDINE.

Dott. Matteo Pannain

Chirurgo-dentista
Specialista della cura della Piorrea Alveolar (denti che si muovono)
RUA LIBERO BADARO, 120 (sobrado)
Telefono, 5140 - Central

Dott. SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi

VIE URINARIE ELETTROLISI, URETROSCOPIA ANTERIORE E POSTERIORE, CISTOSCOPIA, CATETERISMO DEGLI URETERI

Consultorio:

RUA BARÃO DE ITAPETININGA N. 9 (sobrado)

dirimpetto al Teatro Municipale

Telefono, 4896 Cidade — S. PAULO

DALLE 9 ALLE 11 E DALLE 14 ALLE 16

Dott. Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bambini - Ex-assistente dei dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e capo della Clinica dei Bambini della Santa Casa di Misericordia.
Visite dalle ore 3 alle 4 pom.
Residenza e consultorio:
RUA MAJOR QUEDINHO N. 7
Telef., 5403, Cidade

Prof. Dott. A. Carini

Professore della Facoltà di Medicina
ANALISI microscopiche e chimiche - Ricerche batteriologiche e istologiche
86 - RUA AURORA - 86
Telef., Cidade 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.

Dott. Marcello Difano

Primario dell'Ospedale Umberto I - Medicina e chirurgia in generale - Malattie dello stomaco e degli intestini e malattie dei bambini.
Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7 - Telef., 207, Avenida
Consultorio: RUA BOA VISTA, 28
Telefono 1088, Central

LABORATORIO D'ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL

Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio - Reazione di Wassermann e autovaccini - Esame completo di urina, feci, sputo, sangue, succo gastrico, latte, pus, ecc. - Feiti e squame, tumori e frammenti atologici

RUA LIBERO BADARO, 53 — Telefono 5439, Central
APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 8 ALLE 12

Farmacia Aurea

Droghe pure - Prodotti chimici e farmaceutici nazionali e stranieri - Oncopatia - Servizio scrupoloso.
SETTIMIO LANZELLOTTI
Si fanno iniezioni. Consulte mediche gratuite ai poveri, dalle ore 10 alle 11. Si apre a qualunque ora della notte. Prezzi modici - R. Cons. Ramalho, 122 - Telef., Avenida 1155.

Dott. Antonio Romão

Medico operatore
Cirurgião da Beneficência Portuguesa laureado pela Academia de Medicina de Paris
Consultorio: Rua S. João, 97-A accanto al Conservatorio) dalle ore 8-9 e dalle 2-4 - Tel. 5319 Cidade.
Residenza: Rua Frei Caneca, 155
Telef. 6218 Cidade

Dott. A. Tisi Netto

MEDICO

Specialista nelle malattie dei bambini e nella sifilide - Medico della clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia - Res.: rua Consolidação, 123 - Telef. Cidade 1527 - Consultorio: RUA DIREITA, 8-A - sobreloja - Sale 14-16 - Telef. Central 2387 - Dalle ore 12 alle 14.

Dott. Giuseppe Tosi

delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli, dell'Ospedale Umberto I
Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Bahia
Medicina e chirurgia in generale
Consultorio: RUA SANTA EPHIGENIA, 23-A (Sobrado).
Telef., 4935 Cidade
Dalle 8 alle 10 e dalle 3 alle 5

Dott. B. Rabbo

Medico, chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli. Chirurgo dell'Ospedale Umberto I
AV. RANGEL PESTANA, 124
Telef., 1675, Braz
Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3

PROF. DOCT. CAV. G. DEFINE

Professore di Dermatologia e Sifilografia nella R. Università di Napoli - Specialista per le malattie della Pelle, Sifilitiche e Urinarie - Malattie delle signore

Consultorio: LADEIRA S. JOAO, 14, dalle ore 13 alle 15
— Telefono 2108, Avenida —

Per le signore esclusivamente dalle 15 1/2 alle 16 1/2

Dott. Luigi Ricci

Avvocato, segretario della Camera Italiana di Commercio - Consultorio popolare: Rs. 10\$
Assume liquidazioni commerciali e testamentarie tanto in Brasile come in Italia - Compra e vende case, stabilimenti industriali e proprietà fondiaria - Colloca denaro su ipoteche - Redige contratti e testamenti - Residenza: Rua Voluntarios da Patria, 610, Casella postale 1236. Telefono: Sant'Anna, 88.
— Indirizzo telegrafico: "Ricci".

Dott. Prof. C. Brunetti

DIRETTORE DELL'OSPEDALE DI CARITA' DEL BRAZ

LARGO 7 DE SETEMBRO, 2
Telefono, Central 4236

DOCT. ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) - Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
R. SANTA EPHIGENIA, 3-A - ORE 13-17 - Tel., 6837, Cid.

Dott. Martellini Aflio

Medico-Chirurgo-Ostetrico
RUA VERGUEIRO N. 287
— S. PAULO —

Telefono: Avenida, 145
Cons.: dalle 8 alle 10
e dalle 14 alle 16

Clinica oculistica

per il trattamento completo di tutte le malattie degli occhi con i metodi più recenti e efficaci

Prof. Dr. Anibal Fencaltes

Rua S. João, 97-A (accanto al Conservatorio) - Dall'1 alle 4 pomeridiane - Telefons Cidade 2096
Caixa 1010

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO
Rua General Carneiro, 2

PASSAGGI MARITTIMI ::
CAMBIO :: :: RIMESSE

Estabelecimento Musical

Pedro Tommasi
Pianoforti - Musicale, Strumenti e accessori
Rua Boa Vista, N. 55
Caixa 1239 - Tel. 5231, Central
S. PAULO

Cercate un buon tintore?
Dirigetevi alla

TINTURARIA CHIMICA

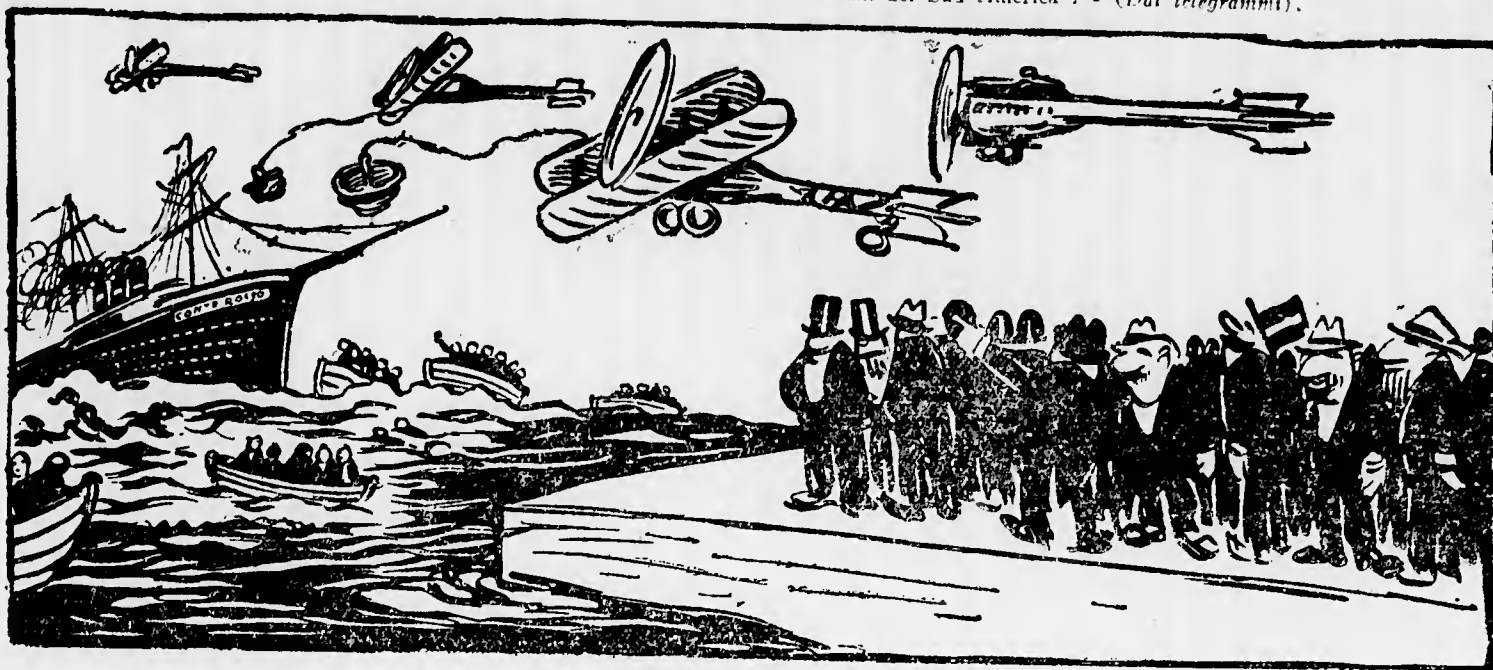
Mascigande & Filho
RUA MARQUEZ DE YTU' 50
Telef. Cidade: 5162 - S. PAULO

IL PASQUINO

COLONIALE

L'ARRIVO DEL GENERALE CAVIGLIA

"Il generale Caviglia è portatore di numerose onorificenze per gli italiani del Sud America". - (Dai telegrammi).



L'incontro degli... aspiranti del Brasile

La limitazione delle croci

Con l'ultima posta italiana è giunta una tragica notizia. Il governo del Re, non sappiamo se in conseguenza del rincaro della materia prima o per qualche altro motivo, è venuto nella determinazione di porre un freno alla generosità sovrana nell'elargizione delle onorificenze, stabilendo un determinato numero che non può essere sorpassato ogni anno.

Come era naturale, questa notizia ha avuto fra di noi una profonda ripercussione.

I cavalieri, gli ufficiali grandi e piccoli, i commendatori, ecc. ecc. si son dati una fregatina nelle mani esclamando: — Noi intanto ce l'abbiamo e nessuno ce la può più togliere.

E' vero che vi saranno difficoltà nelle promozioni, ma il pensiero che difficilmente verranno nuovi colleghi li ha consolati tutti.

Chi c'è rimasto veramente male è stata la classe degli aspiranti. La notizia della limitazione delle croci e delle commende ha gettato addirittura lo sgomento, la costernazione, la disperazione, il lutto, ecc. ecc. nelle loro case.

Depo tanti anni di sospiri, di aspettative, di ansie, sentirsi dire che le croci d'ora in avanti saranno distribuite con grande parsimonia, è una cosa veramente tragica.

L'altra sera, quasi quasi, il nostro ottimo amico ingegnere, architetto, costruttore, ecc. ecc. José Pucci, dalla disperazione si gettava... su dal Viaducto, sotto il quale si trovava quando un amico gli diede la feroce notizia.

L'altro nostro buon amico Calderone — che fin dal tempo di... Cartagine attende una ben merita-

ta promozione come premio alle sodate fatiche sostenute in occasione di auguste visite e come ricompensa per ben due relazioni scritte per l'on. Luciani — appena seppe della misura restrittiva, infilò il treno scappando a Rio per fare intervenire nella sua faccenda l'ambasciatore, ma ahimè, arrivato lui, l'ambasciatore morì...

Angeli il prof. Francesco c'è rimasto male con la notizia... sovversiva della politica della lesina inaugurata in fatto di croci ed ha maledetto allo scappio fatto per il passato e per il quale... non c'è rimasto niente per lui.

*

Ma se noi volessimo enumerare tutte le amare delusioni e tutti gli impeti di sdegno che ha sollevato la comunicazione di Roma — comprese quelle di Mario De Guglielmo e di Marcello Marcellino, che non sanno darsi pace d'aver fatto

tardi — non ci basterebbe il giornale.

Diremo appena che è indetta una riunione di tutti i sospiranti e di tutti gli aspiranti, riunione che si terrà quanto prima nella Camera Italiana di Commercio, per protestare energicamente contro il governo e mandare un ultimatum al Re.

Su questa... momentosa questione abbiamo voluto interpellare il signor console, il quale ci ha pregato di conservare la massima riserva sulle sue dichiarazioni, per cui preghiamo i lettori di non dir nulla a nessuno.

Egli ha cominciato col deplorare sinceramente la misura draconiana che taglia tante speranze ed annulla tante energie.

— Il governo — ci ha detto testualmente — non ha la nozione esatta di quello che siano le patriottiche colonie del Sud America! Io ho già preparato un rap-

Confetteria Fasoli

ALFREDO PELLEGRINI & C.
Rua Direita, 15 -- Tel. Cent. 279
Servizio speciale per banchetti
Tè - Cioccolato - Latte - Dolci e liquori fini - Gateaux artistici - Vini e Champagne delle migliori marche

Tutti i giorni orchestra dalle 14 alle 17 e dalle 20 alle 23 1/2

Cioccolatini finissimi

GIANDUIA tipo TORINO

Specialità della

CASA GARDANO

BARÃO ITAPETINGA, 18

Dott. G. A. PANSARDI

degli Ospedali di Napoli e Parigi
Clinica esclusiva delle Pilo
Ulcere, Sifilide e Psor
Cura speciale della SIFILIDE e cura radicale della BLENNORRAGIA acuta e cronica dell'UOMO e della DONNA secondo gli ultimi processi. Consulto dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17

RUA LIBERIO BADARO, 67
Telefono 1151, Central

Clinica esclusiva delle malattie degli occhi

Dr. José Maria Passalacqua

Ex assistente nella R. Clinica di Modena, con pratica negli Ospedali di Parigi

Cons.: R. LIB. BADARO, 67
Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17

I DOMINATORI DELLA COLONIA



Frontini: — In quel campo della finanza... Tu in quello della stampa... Fin che la dura!

II. NAPOLEONE DELLA BANCA



Frontini: — Ed ora che la Banca di Sconto è liquidata possiamo ristabilire il regno del... Terrore...

porto sul caso facendo le mie previsioni sulle conseguenze della soppressione delle croci.

E' come una macchina cui, per economia, si toglia o limiti il carbone. Se prima andava in fretta, con la soppressione si fermerà e

con la limitazione andrà adagio adagio.

Togliete alla colonia... l'incentivo delle croci e vi saluto tichi!

Non passeranno nove mesi e tutte le nostre istituzioni coloniali saranno scomparse: le ditte italiane si trasformeranno in ditte brasiliane, tutti prenderanno la naturalizzazione, perfino le banche. Ed anche i giornali — specialmente quelli i cui proprietari non hanno avuto ancora la commenda — saranno per l'avvenire redatti in turco...

somma di dieci contos de reis, per il qual gesto non possiamo non applaudirlo a pieno.

Tanto per concludere queste brevi note sul tragico avvenimento che tanto lutto getta nella nostra colonia, diremo che le onorificenze d'ora in avanti restano così limitate:

Semplici cavalieri: 7.428.521,95 all'anno (non più).

Cavalieri ufficiali: 4.557.142,07 all'anno.

Commendatori: 528.149 a piede libero e 2.753.555 con le uanette.

Grandi ufficiali: 127.475.

Come si vede in queste cifre sta tutta la tragicità del destino dei coloniali!

Finché il governo non si decide a decuplicare queste cifre la pace non tornerà più fra noi.

hanno perduto tutto, tutto, fin l'ultimo centesimo e con questo anche il credito che erano riusciti a conquistarsi in piazza?

Caratteristico questo fatto autentico.

Un tizio che aveva molti e svariati debiti da pagare al 31 dicem-

CASA SOTERO

Campassi & Garin Esteri

Rua Birzeit, 47 - S. PAULO
CASA 135 - TEL. Casa. 132

Tem sempre em stock

Pianos e Armes de Alemães, das melhores fabricantes

Peças de m. e a remessa de seguintes artigos:

FLAUTAS sistema Ziegler com 5, 8, 10, 12 e 14 chaves.

SANFONAS italiana, americana com 8, 10, 12, 24, 30 e 48 laços.

CLARINETAS francesa com 1 b com calças.

GUITARRAS portuguesas.

VIOLINOS com calças e arcos.

VIOLÕES, instrumentos variados

BANDOLINS nacionaes e estrangeiros.

Cordas e acessórios para qualquer instrumento.

Muskas, Methodos e Estudos adaptados ao Conservatorio e nas principais Escolas, emstran-se sempre a preços agradabilissimos, na acreditada

CASA SOTERO

NOVIDADES - ULTIMOS SUCCESOS

Dr. FLORENTO BANDECONI

Advogado

Rua do Carmo, 11 - S. Paulo

Speriamo però di non arrivare a questo punto e che in seguito al rapporto del console al Ministero degli Affari prenda la necessaria misura. Dopo tutto se l'industria nazionale non basta al consumo, facciamo fabbricare all'estero le croci e le commende.

In mezzo a tanta sciagura brilla tuttavia una luce di speranza.

Un telegramma di alcuni giorni or sono annunciava che il generale Cavaglia, che passerà da Santos col grandioso piroscafo *Coste Rosso*, è portatore di numerosissime onorificenze.

Per quanto il telegramma fosse molto ambiguo, si che i reduci lo hanno interpretato a loro uso e consumo esclusivamente — cioè come se le "numerosissime onorificenze" dovessero essere per loro — tuttavia molti sospiranti hanno il palpito che qualche cosa per loro deve portare Cavaglia.

La tragedia sarà lunedì se Cavaglia non porterà niente!

Chi è a posto è il nostro Gian Battista che mezzo minuto prima che venisse promulgato il decreto della restrizione riuscì ad ottenere la sua buona croce. E per festeggiare il duplice avvenimento — la croce e lo... scampato pericolo — ha deciso di offrire all'Ospedale la

Dopo l'apertura della Banca

LE VERE VITTIME

Assistendo alla riapertura della succursale di S. Paolo della Banca Italiana di Sconto, abbiamo avuto occasione di ascoltare le lamenti di molta gente che aveva venduto i suoi crediti in reis col quaranta o cinquanta per cento di sconto ed i crediti in lire al cambio poco superiore ai cento reis per lira.

Povere vittime dell'ingordigia altrui e della patriottica campagna del *Fanfulla!*

Ma oltre a queste ben altre vittime vi sono degne di ben maggiore compianto. Quelle che hanno venduto con sacrificio i loro crediti sono le vittime della chiusura della Banca.

Hanno perduto sia pure il 50 per cento, ma qualche cosa è pur sempre rimasto loro. Che dire di quelli che in causa della riapertura

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO FIRENZE



Il nostro fra i purganti, efficace depurativo del sangue, disinfettando la stitichezza, di pronta azione. — La sua fama che dura da oltre 80 anni, garantisce la sua bontà. — GUARDARSI DALLE IMITAZIONI E DALLE CONTRAFFAZIONI. — Esclusivo concessionario e depositario per tutto il Brasile:

EMILIO AJROLDI

RUA DOMINGOS BOCAIUVIA N. 4 - SÃO PAULO
RUA GONCALVES DIAS, 30 - RIO DE JANEIRO

LE SORTI DELLA FINANZA ITALIANA NEL BRASILE

**Negozianti!
Rivenditori!
Mascates!**

se volete dei lucri sicuri nei vostri affari, fate le vostre compere esclusivamente presso la CASA DAS MIUDEZAS del

FRATELLI DEL GUERRA

Rua Flor. de Abreu, 127-129-121

Telef. central 2832

Migliaia di articoli diversi a prezzi irrisori.

bre e che aveva preparato le sue cose per benino in modo da fare un bell'arrangio coi creditori al 2 per cento, metà a 18 e metà a 36 mesi, è sorpreso il 29 dicembre dalla chiusura della Banca.

Una luminosa idea gli balza al cervello.

Va dai suoi creditori e li avvisa che non può pagarli perché tutti i soldi li ha alla Banca di Sconto. Non solo ottiene la dilazione, ma su tutti quei soldi che ha alla Banca ottiene nuovi crediti.

Oggi che la Banca ha riaperto è costretto a chiedere un concordato per una somma cinque volte superiore a quella per cui l'avrebbe chiesto in dicembre. Ma in compenso invece del due per cento offrirà l'uno a 48 mesi.

*

Parecchi con la chiusura della Banca, avevan cominciato a fare la vita dei signori.

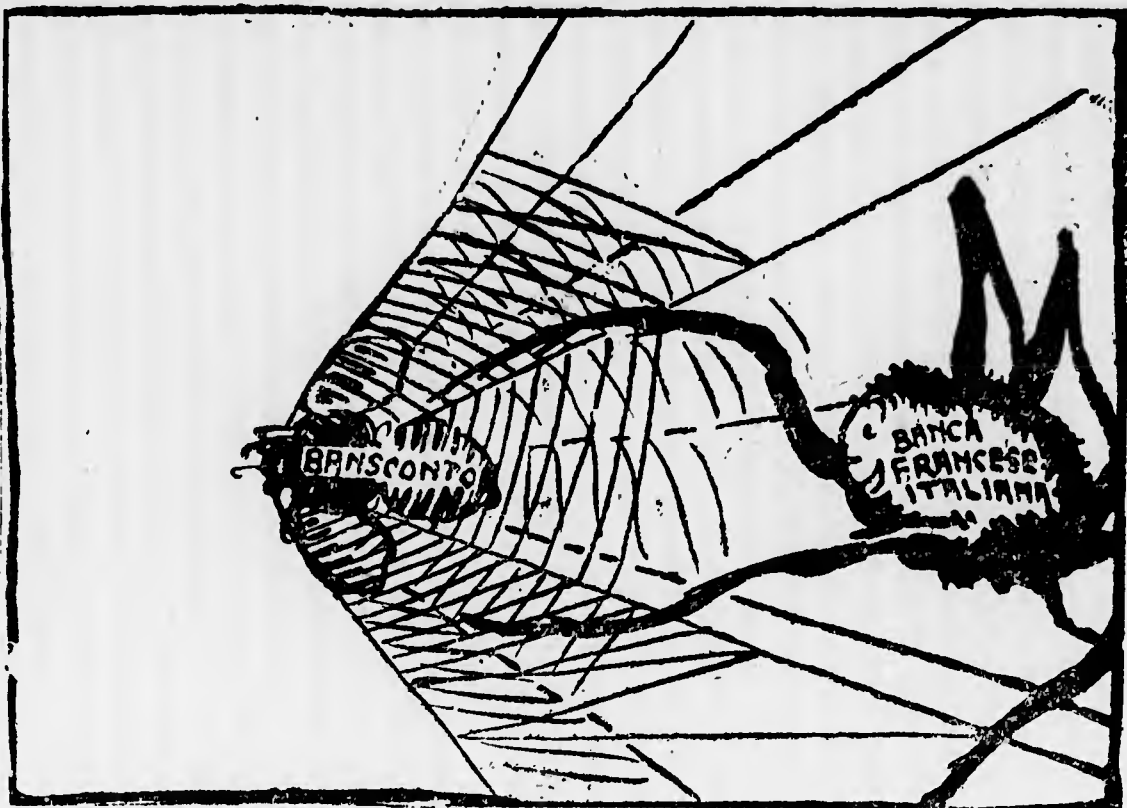
Dal bilancio domestico, personale o commerciale avevano abolita addirittura la partita dei pagamenti, mantenendo solo quella delle entrate. I pagamenti del fitto, dei fornitori, del sarto ecc. ecc. l'avrebbero fatto il giorno dell'apertura... perché tutti i loro soldi erano là.

Ora la riapertura è venuta a rompere le uova nel paniere a tutta questa gente, costringendo parecchie persone a mudar de bairro e anche di paese.

Questo particolare dimostra che anche le opere più belle, anche le iniziative più benefiche seminano dietro di sé le vittime.

Hanno pensato a collocare nella Banca le cassette per i *Tubercolotici di guerra*, nella speranza che qualcuno, commosso per aver... guadagnato la sorte grande con la riapertura, butti dentro la cassetta almeno un dieci per cento di quel danaro ritrovato, ma chi ha pensato a quei disgraziati che sono stati completamente rovinati dalla ripresa dei pagamenti?

Si collochino anche per loro delle cassette agli sportelli della cassa, così almeno potranno dire ai loro creditori: d'averne un po' di pazienza perché i soldi ce li hanno là...



La mosca ed il ragno

Da una settimana all'altra

La Conferenza di Genova continua ad essere l'argomento che attira la massima attenzione degli uomini politici e del pubblico, in Italia e fuori, si potrebbe dire nel mondo intero. Tutti i paesi si mostrano profondamente preoccupati del grave avvenimento: l'Inghilterra porta la questione in Parlamento e su di essa, sul programma che i suoi rappresentanti dovranno sostenere nelle singole questioni si apre un accalorato dibattito pro e contro, e solo dopo questa esauriente discussione è che il governo ottiene un voto di fiducia che significa il salvacondotto per il suo intervento nel grande congresso di Genova, il primo dopo la guerra in cui interverranno i rappresentanti di tutte le nazioni: vincitori e vinti.

La Francia continua a mostrarsi la più preoccupata di tutti. Contraria alla rinione di siffatta Conferenza sin dal primo giorno in cui ne fu lanciata l'idea, fin dalla Conferenza di Cannes, che costò la vita del Ministero Briand, essa fece di tutto per impedire che la proposta Conferenza si attuasse. Né oggi ancora, alla vigilia della sua apertura, ha smesso il suo proposito, ma continua a lavorare, se non più per impedirne l'attuazione, almeno per snuinarne l'importanza e l'efficacia. Così nel mirino

di questi tentativi va considerato l'altro d'essai fatto lanciare da Poincaré colla sua comunicazione alle agenzie telegrafiche di essere, cioè, la commissione francese decisa a ritirarsi qualora nella Conferenza fosse sollevata la questione degli indennizzi, cosa più che certa, data la pregenza della rappresentanza tedesca.

Non parliamo della Russia. La Russia dei Soviets, la Russia rivoluzionaria si troverà per la prima volta a contatto diretto, anzi di fronte ai rappresentanti del vecchio regime del quale essa è la negazione. Basta questo fatto per dimostrare la grande importanza che la Russia deve ammettere alla Conferenza di Genova.

Altrettanto dicasi dei nuovi Stati sorti sulle rovine dell'Impero Austro-Ungarico, dei cosiddetti Stati della Piccola Intesa, dei quali fa parte la Jugo Slavia che forse spera dalla Conferenza la soluzione di tante questioni che non spera di risolvere altrimenti.

Con queste disposizioni, adunque, con questi propositi, con queste speranze l'Europa si prepara per la Conferenza di Genova che si aprirà il 10 corrente.

*

A Finchal, nell'isola di Madera, si è spento Carlo d'Asburgo, ex imperatore d'Austria.

Il morire, ancora in giovane età, fu forse fatto più importante di

Figurini e Pubblicazioni per Signore
solamente nella
— LIBRERIA ITALIANA —
4, Rua Florencio de Abreu, 4
S. Paulo

tutta la sua vita.

Portato al vecchio trono dell'impero austro-ungarico contro ogni aspettativa dal misterioso dramma di Meyerling, e portato in uno dei momenti più difficili della lunga storia della casa asburgica, si sentì subito a mal agio sul vecchio traballante trono.

La guerra che si protracva al di là di ogni aspettativa lo colpì profondamente e cercò quindi di fare la pace anche sciogliendosi dai vincoli che lo tenevano avvinto alla Germania. E se non riuscì, bisogna però dire che non fu per colpa sua.

La fine della guerra segnò anche la fine del suo impero, perché la vecchia compagine costituita dal più strano mosaico etnico si sfasciò sotto i colpi delle armi italiane.

Non si dolse eccessivamente lo imperatore Carlo di questo avvenimento. Bramoso di tranquillità e di pace, più che d'impero, pronunciò in quest'occasione la frase diventata famosa e che rispecchia il temperamento così poco epico di Carlo: — l'impero od una fattoria in fondo per me è la stessa cosa.

E si sarebbe realmente ritirato

Fernet-Branca



in una fattoria a vivere la vita tranquilla di modesto borghese e buon padre di famiglia, se non avesse avuto al fianco una donna ambiziosa ed intrigante, la moglie Zita di Borbone, che fu la sua rovina.

Dopo aver gustate le ebbrezze del potere, questa donna nefasta non sapeva più farne a meno ed, al contrario del marito, non sognava che la restaurazione del vecchio impero caduto per sempre. Fu essa che spinse il marito a quei due comici tentativi che ebbero un solo risultato: quello di indurre le potenze alleate a relegare Carlo in quell'isola che doveva vedere i suoi ultimi giorni.

Ora Zita, nella disperazione della perdita, getta sulle nazioni alleate la colpa della morte del marito.

Non cerchi altri responsabili su cui scaricare la colpa della prematura morte, ma incolpi solo te stessa e la propria ambizione.

*

Un viaggio reale ha dato origine ad un fidanzamento principesco. E non ci pare poco.

I reali del Belgio la settimana scorsa si sono recati a Roma a fare visita ai reali d'Italia, approfittando dell'occasione per dare una capatina anche in Vaticano a visitare Pio XI.

Il popolo di Roma che in fondo è un popolo educato e che ha sempre nel sangue l'istinto delle feste, anche se l'impero è tramontato da tempo, ha fatto ai reali belgi una festosa accoglienza, in modo che questi poterono ritornarsene al loro paese convinti di essere amati in Italia almeno quanto la famiglia dei Savoia.

Il matrimonio, non senza avere concluso qualche cosa, non certamente di straordinaria, ma certo interessante, cosa del resto assai comune, quando si trovano a essere giovani in età, nobilitieri. Il principe ereditario del Belgio e la principessa Jolanda si sono fidanzati e con tutta probabilità si sposeranno, in modo che la bella principessa di Casa Savoia diventerà regina del Belgio.

Alcuni hanno voluto vedere sotto l'avvenimento qualche cosa di cose che non contano. Ci hanno visto più stretti rapporti politici, economici e finanziari, hanno visto un più attivo scambio commerciale e la facilità da parte dell'Italia di ottenere certe materie prime di cui l'Italia abbisogna per aumentare la sua produzione industriale, certe facilitazioni doganali che gioveranno assai alle nostre esportazioni...

Pare di essere ancora ai tempi della grazia divina senza volontà di popolo, quando un matrimonio vo-

leva dire la pace e la guerra, quando per ragioni politiche un re sposava una donna e per ragioni politiche la ripudiava.

Sporse le trecce morbide...

O Manzoni, chi avrebbe detto che dopo tante terribili e blandite lacrime romantiche la tua Ermengarda avrebbe ancora montata la testa degli attuali giornalisti.

I tempi, però, sono mutati. Oggi i negozianti, gli industriali, i capitalisti non concludono più i loro affari a base di matrimoni o di vincoli personali, ma a base di sonanti quattrini, trasformando molte volte il matrimonio stesso in un affare; e state sicuri che i padroni delle ferriere belghe non daranno un chilo di più di ferro alle industrie italiane se non hanno il vantaggio, anche se il re d'Italia, in eccelsa, desse tutte le sue figlie in isposa a principi belgi.

*

La visita dei reali del Belgio ha dato luogo pure ad un altro episodio di cui i giornali si sono impadroniti per farvi attorno non poco rumore: la visita al pontefice.

Una volta i re cattolici erano proibiti addirittura di entrare in Roma italiana per visitare lo scomunicato re d'Italia. Francesco Giuseppe d'Austria non restituì mai a re Umberto la visita fattagli a Vienna, fu così che il re di Spagna non visitò mai l'Italia.

Vennero poscia le visite... duplicate, cioè al re ed al papa, ma con duplice cerimoniale. Il pontefice non doveva sapere che il monarca visitante aveva prima visitato il re scomunicato, che veniva da territorio scomunicato. Quindi il monarca visitante, ospite del Quirinale, non doveva partire, per recarsi in Vaticano, dal territorio d'Italia, ma dalla Ambasciata del proprio paese. Ed è vivo ancora il ricordo delle carnevalate di Guglielmo II, che per recarsi a visitare il papa, prima si recava all'Ambasciata tedesca, si sedeva sul trono che quivi erasi fatto preparare e poscia, da questo territorio germanico, si recava nel territorio pontificio del Vaticano.

Ora con la visita del re del Belgio anche questa carnevalata è in parte scomparsa e ciò ha dato luogo alle sdecinature di certa stampa che vede in ciò un nuovo indizio di conciliazione che augurano prossima.

Oh, non temete. La conciliazione verrà, verrà senza dubbio. E chi più oggi la desidera — diciamo pure — ed a chi più gioverà, non è l'Italia, ma il Vaticano. Per un certo tempo il papato nutre speranze di restaurazione temporale e furono quelli tempi di maggiore intransigenza. Gli anni però passarono e la restaurazione non venne. Non solo; ma col consolidarsi dello Stato italiano il papato si sentì ogni giorno più tagliato fuori dal-

MALATTIE DELLO STOMACO EGATO INTESTINO

Prof. Manginelli

Professore della R. Facoltà di ROMA
Medico degli Ospedali e del Policlinico di ROMA
RAGGI X - CHINICA MICROSCOPIA - ENDOSCOPIA
COND. VIA ANHANGABAHU, 22 - ROMA, SAN AUGUSTO, 353
Tel. 6141 - Telex Avenida 218

la vita internazionale, con pericolo di perdere qualsiasi influenza internazionale.

Fu allora che si fecero sentire i primi venti conciliazionisti che tanti entusiasmi suscitavano in certa stampa che in ciò vide la salvezza d'Italia!

Non abbiate paura, anime timorate, la conciliazione verrà e non in vantaggio d'Italia, ma del Vaticano, facete quindi che essi, gli altri, i manni, la cerchio e non vi intenerite eccessivamente al minimo passo da loro dato.

*

Intanto che si sta ancora discutendo in Italia intorno alla collaborazione dei socialisti al governo e mentre gli uni, d'accordo con la Federazione Generale del Lavoro, sono favorevoli a questa collaborazione, gli altri, i dottrinari del partito che dirigono il partito stesso che si dice ufficiale, sono contrari, minacciando così una profonda scissione in seno alle forze socialiste, senza attendere la deliberazione, l'on. Treves ha per suo conto saltato il fosso, ed in una pubblica conferenza ha posto senz'altro a sé stesso ed al partito una questione del massimo interesse: la necessità di una revisione del Trattato di Versailles.

A nino certamente sfuggirà la importanza del passo dato dall'on. Treves, che significa portare il partito socialista direttamente nel pieno dominio della politica, il che equivale a collaborare.

Fu questa un'ottima risposta data dal forte deputato alla proposta espulsione dal partito.

*

Nel numero passato accennavamo alle proposte fatte dalla riunione dei ministri degli Esteri circa le lotte greco-turche, proposte che ci parvero molto equie e che apertamente ci augurammo fossero accettate da ambo le parti, ponendo fine così a quel resto di guerra che ancora agita l'oriente.

Pare che invece così non la intendono i signori greci. Il Parlamento greco, infatti, ha discusse le proposte suddette e si è mostrato francamente contrario alla sua accettazione. Ed avendo mosso rimprovero al signor Gouraris per avere anticipatamente accettate le soluzioni della Commissione, questi rispose che aveva bensì accettato la soluzione della commissione dei ministri, ma che — fede greca — non si sarebbe tenuto vincolato se non dopo che i turchi avessero accettato il proposto armistizio.

La Grecia, del resto, ha ragione. Non è stata finora il beniamino

Olio

Sasso



Preferito in tutto il mondo

LA MISERANDA FINE DELLA LEGA NAZIONALE

Figurini e Pubblicazioni per Signore
solamente nella
— **LIBRERIA ITALIANA** —
4, Rua Florencio de Abreu, 4
S. Paulo

delle potenze occidentali, specialmente della Francia che l'ha incoraggiata, aiutata a farsi una grande potenza perché potesse servire da contrappeso all'Italia? Ed ora dovrebbe adattarsi tanto facilmente a vedersi tarpate le ali?

Via, la Grecia protesta ed ha ragione. Almeno contro la Francia.

Zanella ed i zanelliani, coloro che amavano nascondersi sotto il nome di autonomisti per riuscire più facilmente a consegnare Fiume alla Jugo Slavia, hanno finalmente gettata la maschera e si sono mostrati veramente per quello che sono, cioè rappresentanti della Jugo Slavia.

Cacciato da Fiume il signor Zanella si è recato niente meno che a Zagabria, la metropoli croata, e quivi ha riunita la maggioranza della convenzione fiumana, fatta a sua immagine e somiglianza, schierandosi apertamente contro l'Italia che accusa apertamente di favorire le mene e le congiure fasciste, facendola quindi responsabile del presente stato di cose.

Contrariamente a quanto aveva sottoscritto lasciando Fiume, cioè di non più occuparsi della politica fiumana, i giornali jugo slavi ora annunziano che il signor Zanella avrebbe inviata una nota ai governi della Jugo Slavia, dell'Italia, degli Stati Uniti e di tutti gli Stati della piccola intesa, nella quale espone le condizioni da lui volute perché i membri della costituente possano ritornare a Fiume; condizioni che sarebbero: a) ristabilimento dell'antico governo; b) espulsione da Fiume degli stranieri e di tutti coloro che presero parte al recente moto rivoluzionario; c) indennizzo da parte dell'Italia dei danni causati allo Zanella ed ai suoi partigiani durante la rivoluzione fiumana.

Solo a queste condizioni i rappresentanti zanelliani alla costituente sarebbero disposti a ritornare a Fiume.

E se i fiumani li lasciassero un po' a Zagabria, dove si trovano in famiglia!

Un fatto del massimo interesse si sta verificando nella Liguria.

L'amministrazione dei Cantieri Ansaldo intimata di pagare l'imposta dei sovrappiù di guerra ed una forte multa per mancata regi-



Il dott. Ascoli: — E' meglio buttarlo nel firo. Non ti pare?

strazione del contratto, ha dichiarato al governo che se non verrà esonerata di siffatto pagamento si troverà nella necessità di dover chiudere le sue officine gettando un grande numero di operai nella disoccupazione.

La minacciata chiusura impressionò profondamente il governo e la popolazione ligure, e gli operai interessati appartenenti ai numerosi stabilimenti che nei dintorni di Genova possiede l'Ansaldo si riunirono a comizio per deliberare in proposito. Dopo una viva e profonda discussione le maestranze metallurgiche votarono una mozione con la quale invitano il governo a non arrendersi alle intinzioni della Compagnia Ansaldo, dichiarandosi pronti ad assumere per proprio conto la gestione delle officine, qualora la amministrazione attuale realizzasse la minacciata chiusura.

Dopo questa deliberazione gli amministratori forse non penseranno più a chiudere gli stabilimenti.

Zita di Borbone, ora che per la morte del marito pare abbia perduta ogni speranza di risalire al trono, sembra disposta a ritornare alla quiete della sua villa alle Piandre in Toscana.

L'Italia, però, non potrà essere grata di questa preferenza. La preferenza di Zita porterebbe come conseguenza le visite dei diversi Sisto sparsi per l'orbe terraqueo. Pianore potrebbero diventare centro degli intrighi più o meno legittimisti che non ancora smesse le loro velleità restaurazioniste.

Meglio adunque se la signora Zita dispensasse l'Italia da queste preferenze.

Brodo milionario

Appena abbiamo saputo che il celebre baritono popolare Brodo era diventato milionario, ci affrettammo a rintracciarlo per sapere il perché della sua fortuna. Ma invano lo cercammo al Caffè Central, al Ristorante Spada e negli altri locali dove abitualmente la figura del popolare cantante portava la vivacità della sua inesauribile allegria.

Dovemmo dare una capatina nelle confetterie e nei bars più eleganti del triangolo, ma, per parecchi giorni, non ci fu dato di scovarlo. Dianine, dove si era mai cacciato? Partito per l'Italia? Innamorato di qualche gentile sua collega che canta nella compagnia Bertini? In viaggio di piacere a Rio o a Santos?

Finalmente ieri, andando a sorvegliare il solito vermouth alla Confetteria Fasoli, ci imbattemmo nel nostro uomo. Stentammo a riconoscerlo.

Vestiva un elegante *tout de môme* marrone con un civettuolo cappello duro, le ghette color volpe, una grossa perla sulla cravatta sgargiante e un magnifico brillante del Capo all'indice della sinistra che reggeva in quel momento un colossale sigaro avana.

Ci avvicinammo al suo tavolo, dove s'annucchiavano diversi bicchierini e una bottiglia di Anis del Mono quasi ultimata.

— Stentavo a riconoscerti! Mi sembri adesso il padrone delle ferrerie. Come mai?

— Oh! bella! Faccio il mi comodo...

— Io vedo e me ne compiaccio. Ma...

— Ho capito. Mi vuoi intervistare. Anche tu vuoi sapere il perché e il per come. Vedi, ho rifiutato una intervista ad un redattore dell'*Estudo* e al corrispondente del *Correio da Manhã*; ma al Pasquino un'ci si può dire di no.

— Bravo, benone! Si può diventare milionario dall'oggi al domani, ma non si devono mai dimenticare gli amici. Così agiscono gli uomini di carattere.

— Non farmi dei complimenti e veniamo al grano. Che cosa vuoi sapere?

— Ma una cosa semplicissima: se è vera la voce corsa che hai ereditato una grossa fortuna e che hai fatto stampare dei biglietti da visita con questa dicitura: *Brodo, milionario*.

— Qualcosa di vero c'è; ma il biglietto da visita non c'è. Ho ereditato sì, qualche cosuccia che mi permette di insegnare ai *grandos* come li deve fare il signore... ma non ho abbandonato il lavoro.

— Davvero?

— Certo. Alla mattina continuo a servire la mia clientela alla quale mi sono molto affezionato. Non

Chirurgia, Partì e Malattie delle Signore

DOI. NAZARENZO ORCESI

Chirurgo del Sanatorio Santa Caterina - Antico internista, per concorso della Clinica Ginecologica della Santa Casa - Esistente della Clinica dei Partì annessa alla "Maternità" - Assistente extra della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina

Residenza: AV. PAULISTA, 141 - Tel. Avenida 1087 - Consultorio: R. DIRETTA, 8-A (Sobrelaja) Sale 14 e 16 - Tel. Central 2387 - Dalle 2 alle 4

Prof. Dr. RECALDE

Della Scuola di Firenze - Docente nel Paraguay

Malattie interne - Clinica per le Signore - Operazioni in generale

Consulte dalle 3 alle 6

Residenza e consultorio:

Rua Vergueiro N. 20

Telefono Central 1262

S. PAULO

ISTANTANEE

per nulla da anni ed anni si avvicinano le stesse persone, ci si scambiano parole di saluto e si beve il solito *matabicho*. Alla sera mi cambio d'abito, e, come mi vedi, eccomi qui ad insegnare agli *almojadinhos* come deve vivere un Petronio moderno.

— Ma non farai il passo più lungo della gamba?

— Che, che, che! Per quanto io spenda, non ne vedrò la fine. Dovessi vivere come Matusalemme...

— E continuerai a stare qui?

— Che, che, che! Aspetto il *Conte Rosso* per andarmene a Lucca. Ho già fissato il *camarote* più lussuoso...

— E fisserai la tua residenza a Lucca?

— Dopo aver salutato gli amici, andrò a Milano.

— E che cosa intendi di fare?

— Forse darò un concerto perché prima voglio consolidare la mia fama di cantante. Sarà un concerto di beneficenza per cantare i sfortunati. Poi scriverò un libro. Ho già telegrafato a Ricordi ed aspetto la risposta.

— Un libro? E su che argomento?

— Toh! Eh! sul mio argomento preferito, la musica. Voglio fare un libro di critica su Wagner e tentare di riformare i libretti d'opera più popolari che contengono delle cose che non vanno. Capirai, non sta bene che, nella *Cavalleria*, si canti: *Oh! che bel mestiere fare il corlettore*. Sarà un bel mestiere fare il gioielliere, il profumiere, il lanchiere; ma via, il corlettore... Come pure non va be-



Un fratello Carnicello

ne che nel *Trazzatore* si continui a te, omonio i prigionieri. Ma cantare: ecco la torre, dove, d'estate me: I prigionieri gemono solo di

estate? E che cosa fanno nelle altre stagioni? Né si deve più cantare: *sento l'orma dei passi spietati*... Come si può sentire l'orma? Ma nemmeno se si ha l'orecchio di qualche futurista che ha musicato *La passeggiata nella neve*. E poi i *passi spietati*! Ma quando mai i passi hanno avuto o non della pietà?

E sono pure d'avviso che si devono cambiare le parole del *Rigoletto* "questa o quella per me pari sono". Sono parole immorali. Solo quando uno va a trovare quelle signore di rua Ypiranga, può avere tanto sprezzo!

— Basta, basta. Non continuare, se no quando il tuo libro arriverà a S. Paolo sarà già noto.

— Né mi contenterò del libro. Voglio fare anche una conferenza per dimostrare la bellezza del canto, appoggiando l'emissione della voce con la mano destra fatta ad imbuto.

— Ma sei un portentoso!

— E di buon cuore, ve! Parto con due *cartole di pinga*. Una me la centellinerò alla sveglia; l'altra la regalerò all'Istituto dei vecchi cantanti che il mio amico Peppino ha fondato a Milano. Non bisogna dimenticarsi dei colleghi che non hanno avuto fortuna.

— E a S. Paolo ritornerai?

— Dipende. Se il libro e la conferenza non mi daranno la popolarità che merito, tornerò e allora farò l'agricoltore. Ho già in vista un bel *sítio* di canna da zucchero con amnessa distilleria per la *pinga*...

Em 4 horas

Vos livrareis das colicas uterinas

Tomando a **"Fluxosedatina,"**

A FLUXOSEDATINA de-afia qualquer producto medicinal nacional ou estrangeiro que produza effeito mais rapido nos ar-gãos genitais das senhoras. Nas colicas uterinas faz effeito em 4 horas. Nos partos, garantimos que não haverá mais perdas de vidas em consequencia de hemorragias antes e post-partum. Tomado 15 dias antes de dar à luz, facilita o parto, diminue as dores e as colicas, produzindo-se com facilidade e diminuindo as hemorragias. Para as outras doenças peculiares da mulher, como Flô-res Brancas, Inflamações, Corrimentos, Mãn Cheiro, Tumores e os perigos da idade critica, etc., a FLUXOSEDATINA dá sempre resultados garantidos. Senhoras, use a FLUXOSEDATINA e dae às vossas filhas e recommendae às vossas amigas, prestareis assim um bello serviço ao vosso sexo. A FLUXOSEDATINA é a verdadeira saúde da mulher e a tranquillidade das mães. As senhoras que usarem uma vez nunca mais tomarão outro medicamento. Tenha sempre um vidro em casa que é como se tivesse o medico à mão.

E' de gosto agradável.

Está sendo usada nas Maternidades de toda a America do Sul. Recommenda-se aos medicos e parteiras.

EM TODAS AS PHARMACIAS E DROGARIAS

Depositarío geral: **Galvão & Cia.**

Ladeira Santa Efigenia, 9 — S. PAULO

Il più grande flagello dell'umanità LA SIFILIDE!!

Non si vergogni di essere sifilitico, poiché quasi tutti gl'individui sono sifilitici — cerchi, però, il mezzo di curarsi. La sifilide prende radici nell'organismo dei bambini, dei giovani e dei vecchi, essa invade qualunque organo e riesce estremamente grave, quando attacca il cervello, producendo terribili dolori di testa, e la pazzia; quando attacca gli occhi, acceca. Essa attacca anche le ossa, e sotto forma di reumatismo, fa del malato un martire. La sifilide finalmente attacca il cuore, il fegato, i reni, lo stomaco, gl'intestini e trasfigura il volto con orribili escrescenze. Alle volte l'individuo si crede sanco racchiude in sé la terribile molestia, che compare all'improvviso con la sua sequela di orrori.

Per combattere è stato scoperto

"L'ELIXIR 914"

(a base de hermophenyl)

l'unico che fortificando, purifica l'organismo. Alla fine delà terza bottiglia, il malato si sente felice e il suo peso è aumentato.

Migliaia di medici attestano la sua efficacia. Migliaia di malati ricuperarono la loro salute.

Domandi al suo medico che cosa è l'HERMOPHENYL. Non attacca lo stomaco. Gradevole come un liquore. Qualunque bambino può usarlo. E' inoffensivo.

Si vende in tutte le Farmacie e Drogherie del Brasile. Unici Depositari:

CALVÃO & COMP.

Ladeira Santa Efigenia, 9 — S. PAULO

IDROLITINA scatola con dieci dolveri per 10 litri d'acqua da tavola.

DIURETICA - ANTIURICA, RINFRESCANTE, specifica dei disturbi delle vie digerenti ed affezioni artritiche - Inscritta nella Farmacopea.

In tutte le drogherie e farmacia
Agente - G. SODINI
9-A, Rua Florencio de Abreu, 9-A

Ultimissimi telegrammissimi

GENOVA, 7 — Fervono i preparativi per la inaugurazione della Conferenza che dovrà — finalmente! — ridare la pace all'Europa. Tanto è vero che la Francia sta per chiamare sotto le armi nuove classi e sta rinforzando le guarnigioni del Reno.

GENOVA, 7 — Si prevede che sarà raggiunto il più perfetto accordo fra tutte le potenze.

La Francia fa appena questione che sia integralmente rispettato il Trattato di Versailles, ma siccome la Germania vuole che sia del tutto abolito, non vi potrà essere la minima divergenza.

GENOVA, 7 — Sono arrivati i primi delegati russi. Intervistati dai giornali circa gli antichi prestiti han dichiarato di essere venuti convinti del trionfo della massima di Rotellini: "Avere debiti e non pagarli è lo stesso che non averli".

Il capo della delegazione si è prefisso di dimostrare alla Conferenza che "pagare i debiti è la rovina delle nazioni".

GENOVA, 7 — Qualunque pericolo di rottura fra i delegati tedeschi e quelli francesi sembra scongiurato. I delegati francesi vogliono che siano riconosciuti i loro diritti alle indennità ed alle riparazioni. I tedeschi sono disposti a riconoscere questo diritto... Quanto ai quattrini relativi ai diritti se ne parlerà ad un'altra guerra.

GENOVA, 7 — Si assicura che la Jugo Slavia reclamerà dall'Italia un grosso indennizzo per compenso dei sacrifici sostenuti nel combatterla.

GENOVA, 7 — Pare che la Grecia non intenda mandare suoi



Un po' tardi, ma in compenso con... pochi quattrini da spendere

rappresentanti al Congresso di Genova.

Il suo governo ha dichiarato che la Grecia farà come ha fatto con

la guerra! Si terrà cioè in disparte dalla conferenza, fino al momento... di raccogliere il frutto delle discordie altrui.

"IL PICCOLO,"

QUOTIDIANO DEL POMERIGGIO
DIRETTORE UMBERTO SERPIERI

Nella prima settimana d'aprile IL PICCOLO inizierà la sua trasformazione, ingrandendo il formato attuale ed inaugurando nuovi servizi d'informazione e telegrafici. In tale occasione IL PICCOLO aprirà

Un abbonamento straordinario fino al 31 Dicembre per soli 15\$000

Tutti coloro che pagheranno l'abbonamento anticipato direttamente all'amministrazione del giornale riceveranno IN PREMIO GRATUITO

Una grande carta geografica e storica dei confini orientali della grande Italia
Dimensioni m. 1.10 X 70 centimetri

Questa splendida carta geografica contiene anche una bella allegoria dell'Italia vittoriosa, una splendida fotografia del monumento a Dante di Trento, il proclama della guerra ed il celebre comunicato di Diaz, nonché la descrizione schematica di tutte le battaglie sorte al confine orientale. Costituirà per tanto un dono assai gradito per tutti gl'italiani.

QUESTO DONO E' RISERVATO AGLI ABBONATI NUOVI, I QUALI POSSONO FIN D'ORA RITIRARLO PRESSO L'AMMINISTRAZIONE DEL "PICCOLO", PREVIO PAGAMENTO ANTICIPATO DELL'ABBO-NAMENTO STRAORDINARIO.

Dall'interno inviare richieste d'abbonamento e *cheques* o *raglia* postale all'Amministrazione del "PICCOLO" — CAIXA POSTAL. 878.

Dalla città la richiesta d'abbonamento può essere fatta per telefono - CENTRAL 1179.

GENOVA, 7 — Notizie da Washington informano che gli Stati Uniti seguono col più vivo interesse i preparativi della Conferenza di Genova.

Se nelle prime sedute nessuno proporrà l'abolizione dei debiti di guerra è probabile ancora che gli Stati Uniti intervengano.

TEATRI

AVENIDA

"La Grande Marniera" una superproduzione della *Lombarda Film*, ha chiamato giovedì scorso, nell'elegante Avenida, una straordinaria concorrenza. La bellissima pellicola sarà ripetuta domani in matinée. Di sera "Il Peccato" per la Bella Michelena.

CINE-REUPLICA

Il convegno della suprema eleganza è senza dubbio tutte le sere nell'aristocratica sala del *Re-pubblica*. Le films sciepre interessanti e scelte a capriccio.

THEATRO APOLLO

Il *cablett* di via 24 de Maio continua sempre con ottimo programma ed il pubblico è sempre numeroso tutte le sere.

Stasera nuovi debutti, dopo lo spettacolo, grande ballo di *cabaret*.

Pasquino Mondano

LA MORTE DI MERCATELLI

La morte di S. E. l'ambasciatore d'Italia Luigi Mercatelli ci ha sinceramente e profondamente rattristati.

Non ci eravamo mostrati soverchiamente entusiasti per il suo ritorno in Brasile in veste di ambasciatore, per varie ragioni che esponemmo in quella circostanza, ma durante la sua permanenza fra noi e davanti all'opera diplomatica alacramente svolta, con energia e spirito giovanile, dovenimo modificare i nostri giudizi.

Luigi Mercatelli era l'uomo che effettivamente rendeva e poteva rendere ancora segnalati servizi al nostro paese ed alla nostra collettività dal posto che era venuto ad occupare.

Per consacrare per sempre la bontà della sua opera e per far circondare la sua memoria dal rispetto e dalla gratitudine di tutti gli italiani, basterebbe l'azione da lui personalmente svolta in questi ultimi tempi per la riapertura delle sedi del Brasile della Banca Italiana di Sconto, riapertura che ha aumentato enormemente il prestigio dell'Italia e del suo governo di fronte al paese che ci ospita, mentre ha salvato le economie di tanti modesti connazionali.

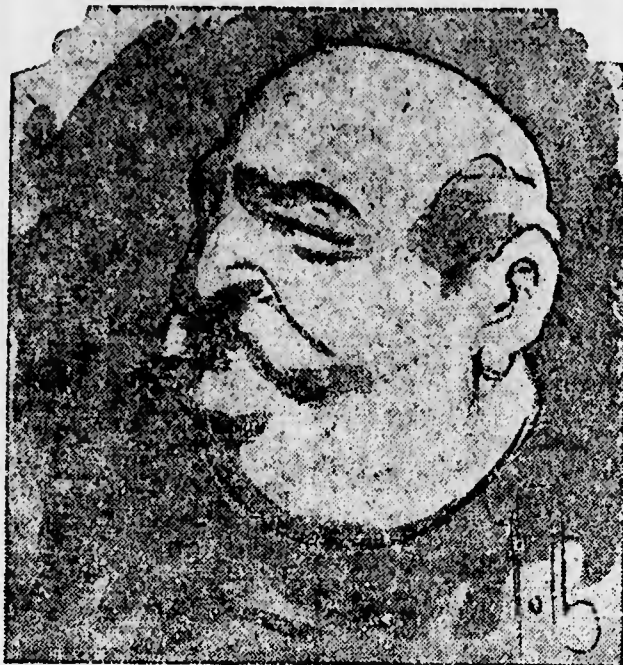
Si deve in massima parte a lui se gli sforzi che alcuni privati facevano per giungere a questa soluzione, poterono tradursi nel campo pratico.

Egli è morto dopo aver suggellato un atto che ci ha innalzato nel concetto dei brasiliani e dei stranieri e che è destinato ad avere ancora per molto tempo ripercussioni morali di notevole importanza.

Ma se questa fu l'opera più meritoria del breve soggiorno di Luigi Mercatelli nell'ambasciata di Rio, non fu la sola. I problemi più importanti che interessano le due nazioni, quello dell'emigrazione, quello del trattato commerciale ed altri egli stava studiando coscienziosamente ed avviando nel campo pratico della soluzione, e mentre si occupava di questi e di altri problemi non trascurava la buona e la sana propaganda dell'italianità fra i nostri connazionali.

Dietro il suo stimolo e col suo diretto appoggio si stava delineando in Rio un'altra bella affermazione della Cultura Italiana, con la creazione di un istituto medio del genere di quello esistente in San Paolo.

Non è una frase retorica dire che la morte è venuta a strapparci troppo presto e quando era le-



L'Ambasciatore

ciò attendersi dalla sua opera ben più copiosi e benefici frutti.

Inviemo all'ambasciatrice D. Rosa Mercatelli le nostre più sentite condoglianze.

LE OFFICINE DEL "PICCOLO"

Sono già quasi pronte le nuove installazioni tipografiche del *Piccolo* in rua 25 de Março n. 13, di fianco alle officine del *Pasquino Coloniale*.

Le linotypes sono già a posto ed hanno già cominciato a funzionare. Forse lunedì stesso il *Piccolo* comincerà ad modificare il formato iniziando i miglioramenti annunciati che verranno di mano in mano completati. Lunedì saranno iniziati anche i nuovi servizi telegrafici, fra i quali uno ampio e particolare dall'Italia.

La nuova fase del *Piccolo* è stata salutarata dall'incoraggiamento generale e se le prove di simpatia non si limiteranno a semplici parole, ma a queste seguiranno gli incoraggiamenti materiali costituiti dall'alboramento, dall'annuncio e dalla propaganda fra gli amici, non c'è da dubitare che il *Piccolo* potrà presto piazzarsi magnificamente nella nostra colonia.

IL RITARDO DEL "CONTE ROSSO"

Ha prodotto una generale delusione l'annuncio del ritardo di dodici ore per l'arrivo del grandioso piroscafo *Conte Rosso* del Lloyd

Sabaudo. Molti, moltissimi che si sarebbero recati a Santos, approfittando della giornata festiva, dovranno rinunciare alla visita alla bella nave che è vanto della marina mercantile italiana e costituisce dei confronti assai lusinghieri per noi.

Il *Conte Rosso* è stato trattenuto a Barcellona per una festa reclusasi a bordo e giungerà soltanto nella notte di domenica.

Non ostante che molti dovranno rinunciare alla visita, si calcola tuttavia che da S. Paolo partirà una vera carovana di visitatori.

NOVITÀ MUSICALI

Dallo Stabilimento Musicale A. Di Franco abbiamo ricevuto le seguenti novità musicali che stanno ottenendo grande successo: — *Que pagodeira* (Marcha carnavalesca); *Mazurka Azul*; *Parfuma Bianca*; *Alma Argentina* (Tango) e *A Cassinha Pequena* (Modinha Brasileira).

Si trovano in vendita in tutte le case di musica.

COMPLEANNI

Nella scorsa settimana ha festeggiato un nuovo anno il buon Alfonso Ardinghi, proprietario della Fonderia Ardinghi.

Quanti sono? Crediamo che non lo sappia nemmeno lui. Oramai deve averne perduto il conto da tanti che sono. Settantacinque, settantasei, settantasette...

Che importa gli anni quando si conserva il pieno vigore del corpo e della mente; quando si lavora

ancora come un giovanotto e si attende ai propri affari, come se niente fosse?

Alfonso Ardinghi può dare molti punti ai giovani in tutto... Che si mantenga così forte e vegeto per molti anni ancora è il nostro cordiale augurio.

PER L'ITALIA

Partono fra breve per l'Italia: il sig. Biagio Rosa, rappresentante dell'*Olio Sasso* che va a stabilirsi in patria con la famiglia dopo circa trent'anni di assenza; — il signor Luigi Davini, proprietario del Central Hotel.

NOZZE

Sono annunciate fra breve le nozze della distinta e colta signorina Jole Del Frate, figlia del signor Tomaso Del Frate, col signor Luigi Rocco, gioielliere.

Anticipiamo fin d'ora ai giovani sposi le nostre più vive felicitazioni.

NUOVA CLINICA OCULISTICA

Da poco tempo ha aperto a rua Libero Badaró, 67 una clinica esclusiva delle malattie degli occhi il dott. José Maria Passalacqua, figlio del noto consigliere municipale col. José M. Passalacqua e genero del prof. Raia. Egli si laureò con lode nella R. Università di Modena ed è stato per cinque anni continui assistente nella clinica degli occhi della stessa Università sotto la direzione del prof. Orlando Pes. Ha pure frequentato corsi speciali negli Ospedali di Parigi.

Al giovane dottore i nostri migliori auguri.

LUTTI

Nell'età di 56 anni si è spenta la signora Giovanna Sigola, sposa del signor Giovanni e madre del signor Pietro, che in un tempo collaboratore dello stabilimento grafico del *Piccolo*.

Oltre al marito e al figlio Pietro, prendo il lutto i figli Giuseppe, Maria Brasilina, Leonilda ed Emma sposa del sig. Attilio Torani e la nuora Michelina.

In tarda età è deceduta la distinta signora donna Luisa Xavier Pestana, madre adorata del nostro illustre collega dott. Nector Rangel Pestana, redattore-capo dell'*Estado de S. Paulo*.

Nella giovanissima età di anni 20 è morta a Ribeirão Preto la signora Giuditta Tarozzo, consorte dell'egregio sig. Umberto Tarozzo.

L'estinta godeva di larga estimazione nella migliore società di quell'importante città.

CAPRICCIO

Libro di novelle che costituisce una novità. Il primo libro di ambiente paulista che sia stato scritto. Volume di lettura amena del quale ognuno dovrebbe essere provvisto.

ITALIANI!

Per la garanzia della vostra proprietà e dei vostri stabili tenenti, assicuratevi con tutta fiducia alla

Companhia Italo-Brasileira de Seguros Ceraes

.. BRASILEIRA S/A Agenti generali

Rua Libero Badaró, 109-111

S. PAULO

GARAGE HUGO

Officina Meccanica e Saldatura autogena - Ingranaggi e pezzi di ricambio per automobili

Specialità in macchinari per la fabbricazione dei fiammiferi e relative riparazioni, sotto la direzione del tecnico ROMANO BELLIO

Tel. Cid. 6899 - S. PAULO ALAMEDA GLETTE, 51-A

"NAO HA NADA COMO UM DIA DEPOIS DO OUTRO"



Frontini: — Così è la vita!... Chi mai avrebbe pensato, tre anni fa, che mi vi sarei seduto sopra...

LE... VITTIME DELLA RIAPERTURA



— Dove scappi con tanta fretta?
— Eh, caro mio, non posso star più in S. Paolo. Dicevo a tutti i creditori che avevo i soldi alla Banca di Sconto.

CENTRO D. R. ROYAL

Questa simpatica società di Barra Funda realizzerà nel prossimo sabato, nell'elegante salone del teatro S. Pedro un grandioso ballo a fantasia.

Per questo ballo sono stati distribuiti numerosi inviti alle distinte famiglie della elite paulista.

A questa soirée intervengono le due sezioni della banda della Forza Pubblica.

N. E. — La direzione avvia che gli inviti dell'ultima festa che davano diritto a questa, rimangono sospesi, potendo gli interessati ritirare nuovi inviti per intermezzo dei soci.

*

SESTIAMO LE LEGGENDE!

Molti, i più anzi, credono e sono convinti che non si possa vestir bene, che non si possa seguire l'ultima moda se non incorrendo a un sarto di grido, specializzato nel taglio e nella confezione. E' una credenza sbagliata, una leggenda che va sfatata. Che, oggi, non vi ha più bisogno di ricorrere a sartorie di lusso e di fama, per avere un buon abito. Al centro della città esistono case di stoffe, telerie, camicerie ecc. che hanno il loro *Reparto Sartoria* per abiti su misura, diretto da abilissimi tagliatori: l'uno e gli altri che nulla lasciano a desiderare, messi al pari con qualunque primaria Sartoria.

Fra tali case, primeggia senza dubbio quella dei Fratelli Bertolucci & Cia. Ltd. (*do Emporio Toscano* — Rua Gen. Carneiro,

87 e 89) la quale possiede una sezione Sartoria di prim'ordine, per abiti su misura, nella cui confezione adopera stoffe finissime e fodere ottime e i cui prezzi variano dai 95 ai 350\$, secondo la qualità della stoffa.

GAGLIANO. Difatti, da tale annunzio si rileva che, con la meschina somma di 60\$, si può avere nulladimeno che un abito completo (terno de casimira) di buona stoffa, coniezionato con cura

rità: *Incredibile, sed verum!* Chi non ci crede, provi.

*

CONFETTERIA ROSARIO

Recandovi a Santos, non lasciate di visitare la Confetteria dei nostri connazionali E. Vimercati e Cia., specialisti nella preparazione del Panettone di Milano e di altri dolci italiani. Accettano ordinazioni per matrimoni, battesimi e banchetti, con la massima sveltezza e puntualità.

*

HOTEL BELLA VISTA

Nella praia José Menino 239, in un'incantevole posizione, è l'Hotel e Restaurant Bella Vista di proprietà dei signori Tambellini e Attadini, stabiliti a Santos da molto tempo.

Provvisto di tutte le moderne comodità è il ritrovo preferito degli escursionisti e dei bagnanti.

*

"SASSO"

Nome d'un produttore e di un prodotto, italiani entrambi, oramai conoscitissimi in tutto il mondo.

Sasso è l'olio superfino di fama mondiale, a nessun'altra marca secondo, per qualità, per confezione, per prezzo.

Puro e genuino come l'albero che lo produce, è il vero antidoto contro le malattie dello stomaco, i disturbi gastrici, ecc. e nessuna famiglia, che tiene cara la propria salute, dovrebbe farlo mancare alla sua dispensa.

MATA-DORES para todos e sem distincão
LINIMENTO DE SLOAN
para rheumatismo e qualques dor
A VENDA EM TODAS AS DROGARIAS E PHARMACIAS

"INCREDIBILA, SED VERA"

E' proprio il caso di citare il noto intercalare dei nostri buoni padri latini, nel richiamare l'attenzione dei lettori sull'annunzio che vi pubblichiamo in altra parte del giornale la nota e popolare C.A.S.A.

e tagliato all'ultima moda, su misura.

Con i tempi che corrono, mentre tutto cresce e rincara, un annunzio siffatto sembra quasi una presa in giro. Pare impossibile, incredibile, eppure è la pura ve-

LA SUCCESSIONE DELLA BANCONTO



Frontini: — Va embora. Qui non c'è bisogno di nessuno. Bastiamo... io.

Caramelle Torino

Specialità della

CASA GARDANO

BARAO ITAPETINGA, 18

RAZZIA

Polvere insetticida, la più efficace per lo sterminio delle

MOSCHE, PULCI, BARATTE, ZANZARE ecc.

Chiedere esclusivamente "Razzia" nelle principali Drogherie e Farmacie.

LA SOTTOSCRIZIONE PRO TUBERCOLOTICI

Sembra che cominci a rianimarsi un po' la sottoscrizione pro tubercolotici, che ha già sorpassato le centocinquanta mila lire. Per quanto la cifra non sia modesta, essa è ben lungi dal rappresentare lo sforzo minimo che la colonia può e deve fare per le più disgraziate vittime della guerra.

Centocinquantomila lire si facevano, in altri tempi, in un giorno, in poche ore, per qualsiasi iniziativa, anche per quelle che non avevano il carattere pietoso della sottoscrizione pro-tubercolotici.

La sottoscrizione procede lentamente e questa lentezza rappresenta un aggravio perché costringe la missione a restare fra noi un tempo superiore a quello che aveva stabilito, aumentandone le spese.

Bisogna che i detentori delle schede si muovano e facciano pervenire al più presto le somme raccolte a destinazione.

*

COLLEGI ARGENTINI

Si trovano in S. Paolo i colleghi Giulio Fantacci della *Patria degli Italiani*, Riccardo Parpagnoli del *Giornale d'Italia*, Giuseppe

TINTURARIA COMMERCIAL

Compro a prezzo vantaggioso vestiti usati da uomo e qualunque oggetto che rappresenti un valore ed offro ai medesimi venditori la preferenza di riscattare, allo stesso prezzo, la sola venduta, pagando solo la differenza del lavoro eseguito. --- VANTAGGI E FACILITAZIONI.

Per più esatte informazioni in

RUA RODRIGO SILVA N. 12-C

Casella postale 350 — Telefono Central 2362

Merlo della *Prensa*, Alberto Gerchenoff della *Nacion* e Alfredo Duban del *Diario*, tutti di Buenos Aires, da dove sono giunti a Santos mercoledì scorso a bordo del *Tomoso di Savoia*.

Essi sono stati inviati dai rispettivi giornali per recare il primo saluto della stampa italo-argentina al generale Caviglia che arriverà domani notte a Santos col *Conte Rosso*.

*

GUIDO ALIBERTI

Ha fatto ritorno in S. Paolo il tenente Guido Aliberti, figlio del compianto capitano Aliberti e che si era recato alcuni mesi or sono in patria.

Egli è tornato ad occupare il suo posto alla Banca Francese e Italiana.

NOTE INFORMATIVE SUL LIBRO

"La lingua del Pappagallo"
di PIETRO MASTRI

Parlare di Pietro Mastri a coloro che quindici anni or sono han potuto leggerne un libro di poesie che furono accette come una rivelazione, *Lo Specchio e la Falce*, non sarà parlare di uno sconosciuto.

Ma anche ad essi sembrerà strano che di un autore di tanta scarsa, ma aristocratica produzione, si possa dire, a venti anni di distanza dai suoi primi saggi letterari che con un libricino ora uscito nei tipi di Bemporad, *La Lingua del Pappagallo* (Firenze 1922) egli si pone d'un tratto fra i nostri maggiori scrittori.

La Lingua del Pappagallo è un romanzo d'una semplicità sbalorditiva, ma proprio per questo è un capolavoro di semplicità.

Narrare il fatto? Non vale, che la vitalità di questo racconto è tutta nella forza e nella spontaneità delle sue rappresentazioni. Sono i colori dati dalla nostra purissima lingua e da una men-

te edotta di ogni segreto dell'arte narrativa a creature di villaggio che fanno de *La Lingua del Pappagallo* uno splendido esemplare della nostra letteratura. Il Mastri ha anche la vena spiritosa e lievemente sarcastica dei nostri scrittori di razza (Lucini e Martini), onde la sua prosa non solo è bella nel senso più schietto della letterarietà, ma è divertente e simpatica. Col sistema tradizionale che si ha di concludere il valore di uno scrittore sol quando i cori siano pronti a seguire il comando della grande critica, non rappiamo, invero, se verso questo piccolo, mirabile romanetto, si alzerà la mano protettrice della fortuna. Ma osiamo dire che se questi ragiona, non potrà certo avvenirsi ignorando, alla opera di un eletto discepolo dei maggiori nostri maestri, né non accorgersi che in tanta modestia di propositi si ascende un ingegno maturo se non per conseguire la gloria, per meritare di conseguirla.

Prof. Dr. E. TRAMONTI

Medico dell'Ospedale Umberto I, dell'Ospedale di Carità del Braz e della Beneficencia Portuguesa - Medicina e malattie nervose degli adulti e dei bambini

--- CURE ELETTRICHE ---

Risidenza e consultorio:

Rua Gen. Ozorio, 131

Dalle 2 alle 4 - Tel. Cid. 1400



Il miglior

olio da tavola

**Si dice,
si mormora,
si sussurra**

— Che *pour cause* Giambattista abbia fatto alla Camera di Commercio la proposta di inviare un entusiastico telegramma di ringraziamento all'on. Facta per la riapertura della Banca Italiana di Sconto;

— che in risposta a quel telegramma ne sia giunto un altro così concepito: "Avresti fatto meglio a mandarmi la metà del guadagno"

— Facta;

— che il *Fanfulla* abbia insistentemente reclamato la... sua parte, sostenendo che senza la sua campagna Gianni non avrebbe sentito la necessità di mandare un telegramma a Facta;

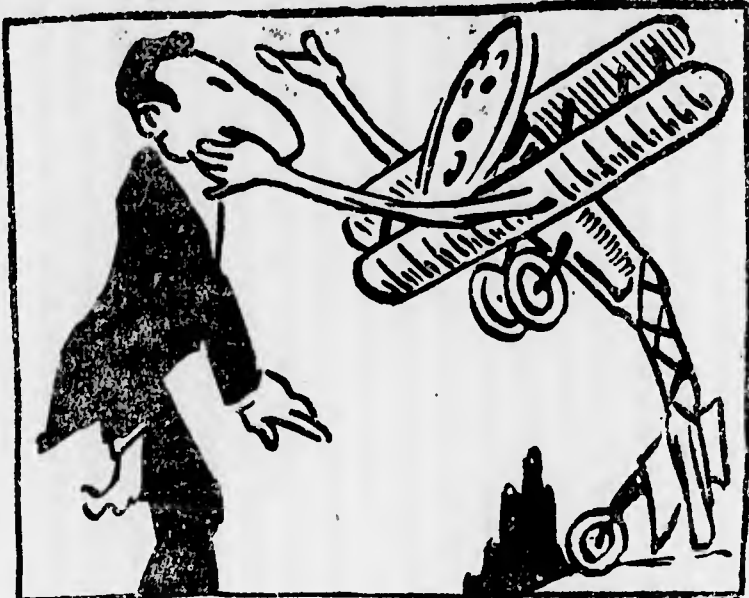
— che l'arrivo dei giornalisti italo-argentini a S. Paolo abbia fatto venire un semi colpo semi apoplettico al Munifico Poio il quale non si voleva persuadere che delle amministrazioni giornalistiche si adattino a sostenere quelle spese solo per salutare Caviglia;

— che il medesimo fosse convinto che la squadra fosse stata scritturata per il *Piccolo*;

— che quando riuscì a persuadersi del contrario mandò a comperare una *Guaraná Spumante* ed effrì lo champagne ai colleghi;

— che il comunicato apparso giovedì mattina nel *Fanfulla* contro i Puglisi non sia che una...

GLI AREOPLANI DELLA COLONIA ITALIANA



Il Munifico: — Non ci mancate che voi per farmi fare un'altra figura barbina.

ripercussione della famosissima cappella emigratoria, con conseguente voto di biasimo del Circolo Italiano;

— che il firmatario del comunicato anziché pagare l'inserzione, come avviene di solito coi comunicati, abbia ricevuto lui un piccolo compenso, con l'impegno però di... fare a metà col Munifico, se il... colpo avrà l'effetto desiderato;

— che si assicuri esista, debitamente autenticata dal notaio, una dichiarazione fatta davanti al *tabellão* e davanti a testimoni, con la quale il firmatario del comunicato in questione, dopo aver riconosciuto che nulla gli spettava per la successione del defunto suocero, ringraziava calorosamente per sé ed i suoi parenti, i comm. Giuseppe e Nicola per la spontanea cessione di un buon numero di azioni della Compagnia e per il regalo di una discreta somma di danaro;

— che il comunicato in questione fosse pronto da parecchi giorni, ma che sia stato pubblicato solo giovedì — giorno in cui il Munifico andò a Rio—per costituire un *alibi* e poter lasciare al Munifico, in caso di... complicazioni, la scappatoia di poter dire: — Io non c'ero e non sono solidale... con l'amministrazione;

— che la immatura morte della Lega Nazionale abbia prodotto una generale costernazione nella colonia che amava d'intenso affetto quella istituzione, tanto è vero che ai suoi... funerali c'erano ben

cinque persone, compresi il cronista del *Piccolo*, il portiere ed un amanuense;

— che il dott. Ascoli non appena ebbe firmato l'atto di morte e consegnata l'eredità ai Tubercolotici abbia tirato un sospiro di sollievo;

— ma che un sospiro ancora più grosso l'abbia tirato il grande ufficiale Rodolfo che è stato liberato dalla preoccupazione di dover prendere una decisione qualsiasi in merito alla Lega;

— e che anche più del grande ufficiale abbia liberamente respirato il console che la Lega voleva mettere sotto tutela;

— che abbia prodotto nell'ambiente coloniale una magnifica impressione l'articolo del dott. L. Pereira Barreto sull'emigrazione italiana, sostenendo con chiara parola ed inoppugnabili argomenti il punto di vista del governo italiano;

— che un gruppo di italiani si fosse quotato per far riprodurre nel *Fanfulla*, a caratteri ben grandi, quell'articolo, ma che il Munifico si sia rifiutato dicendo: senza il permesso della *Liga Defensiva* non posso più occuparmi di emigrazione.

— che si stia preparando un... colpo di scena nella questione dei *Grandes Hotels*, essendo più che probabile che molti restino con un palmo di naso e la Camera Municipale coi suoi tremila contos;

— che sembra sia prevalsa sugli iniziatori l'idea di rinunciare al famoso prestito che pur essendo

così ben garantito ha fatto tanto *barulho*, rinunciando nello stesso tempo all'idea del grande hotel;

— che con tutta probabilità il grandioso edificio verrà adibito ad altri usi, essendo già l'amministrazione del *Pasquino* in trattative per fittare il pian terreno per la tipografia, il primo piano per la redazione ed il secondo per l'amministrazione;

— che, però, l'avv. Ricci voglia *passar la penna* al *Pasquino*, avendo suggerito l'idea di fare dell'edificio la tanto sospirata Casa degli Italiani;

— che il celebre aviatore italo-paulistano, nonché collega in giornalismo Levy, che già conta nel suo passato gloriosi fatti aviatori, avendo... concimata tutta San Paolo nei suoi prodigiosi voli, abbia deciso di farsi prestare un areoplano dai fratelli Robba per andare incontro agli aviatori portoghesi a S. Fernando de Noronha;

— che ricominciano a circolare insistentemente voci di vendita di un grande giornale italiano ad un sindacato italo-brasiliano nel quale gli italiani avrebbero il 2 per cento di... prevalenza.

DO' ICI MIL REIS all'anno vi rendono 365 giorni di buon umore. Abbonatevi al PASQUINO COLONIALE il giornale più italiano della colonia. Caixa postal, 927 - S. Paulo.

Il Fernet dei Ro



Il Fernet dei Ro



Torrone

Vainiglia e Cioccolata DES-SERT tipo Torino.

Specialità della

CASA GARDANO

BARAO ITAPETINGA, 18

I funerali del Museo

Sono stati celebrati mercoledì sera con tutta solennità nei locali delle Camere di Commercio, i funerali del Museo Commerciale estintosi ultimamente per mancanza di fiato ed esaurimento di fondi.

La messa di "corpo presente" venne celebrata da monsignor Luigi Ricci che non ebbe il coraggio civile di pronunciare l'elogio dell'estinto. L'assoluzione venne data dal Cav. Bruno Belli, presidente in funzione, per cui è sperabile che l'anima del defunto vada diretta in paradiso.

Il Museo Commerciale è nato disgraziato e disgraziato doveva morire. Se appena nato lo avessero dotato di qualche centinaio di contos de reis o se coloro che han contribuito una volta tanto con una determinata somma, avessero continuato a contribuire con la medesima tutte le settimane, a quest'ora il Museo Commerciale sarebbe ancora in vita, anche se dall'Italia non avessero mandato un solo campione.

Ma il destino ha voluto... che i soldi fossero pochi e finissero presto!

Motivo per cui... non ne parliamo più.

Al padre dell'estinto dott. ing. Pasquale Finocchi, si duramente colpito nei suoi più cari affetti, inviamo le nostre più sincere condoglianze.

Rassegna bibliografica

Collezione "Città e Terre Mitiche" diretta da G. Joergensen — RAVENNA FELIX di T. Nediani con prefazione di G. Joergensen (Libreria Editrice Fiorentina - Firenze, 1921).

A dare un'idea esatta di questa interessante opera del Nediani, vale soprattutto la stessa "Prefazione" che qui riproduciamo:

Sono da due giorni a Ravenna, per assistere alla glorificazione di Dante, nel sesto Centenario della sua morte. I miei occhi mortali si posano sulle grandi, vetuste ruine, sulle meravigliose Basiliche, dove al folgorare del sole i mosaici di Bisanzio assumono parvenze di Paradiso.

Ripenso e rivivo la storia dell'Impero Romano che venne a morire qui, nel porto dove vengono a finire le grandi tragedie della storia.

Emerge una figura — Galla Placidia — la piùssima Imperatrice, l'ultima Romana; Galla Placidia che ha di contro la figura fusa nel bronzo del grande Re Teodorico, e fra il mansoleo di Galla e il monolito del Re Goto c'è tutta Ravenna — colle sue lande, la pineta, i templi, le Basiliche, gli acquedotti — e tutto è passato.

Una sola cosa è rimasta, avendo vinto i secoli: la fede di Apollinare. Fu essa che accese le bellezze dell'arte e che illuminò e confortò di glorie impure l'esilio di Dante.

Egli dorme il suo gran sonno mortale presso la Chiesa di Frate Francesco, qui, dove ho portato lo stesso un ramo del Roseto della Porziuncola a simbolo di fratellanza e di amore, ed ove si sentono più vivi gli echi di quella fede.

È questo libro di Tommaso Nediani degnamente illustra — Ravenna imperiale e mistica — e l'anima raccoglierà sulle sue pagine il pensiero ravvisato nelle memorie solenni di questa metropoli non a torto chiamata *Ravenna Felix*

INNO AL MUNIFICO

A te, Munifico,
Scrittore immenso,
Privo di spirito
E di buon senso,

Mentre le forbici
O bene o male
Tutto compongono
Il tuo giornale,

Mentre sorridono
I tuoi lettori
Delle scempiaggini
Multicolori

Che in sì gran numero
Stampi ogni dì
Con la tua solita
Faccia freschi, (1)

A te rivolgonsi
Tutti i miei voti;
A te, Munifico,
Re dei beoti!

Tu sei grandissimo
In tutti i modi;
Sia che tu biasimi,
Sia che tu lodi,

Lasci all'ignobile
Gente profana
Della grammatica
La cura vana.

Ed a spropositi
Senza misura
Hai l'arte massima
Di dar la stura;

Ma alle incredibili
Tue asinerie
Hai pronte celeri
Palinodie.

Che val se il *Piccolo*
Dice che arriva
Da Rio Janeiro
La rotativa?

Te accoglie profugo
Tra gli déi lari
La plebe memore
Nei casolari.

E storie luride
Ti chiede pronte,
Come l'imbroglione
Del falso conte,

E donne adulate
Colte in flagrante
Che nude scappano
Via con l'amante.

Sono dei perfidi
Quei che il *Fanfulla*
Mendaci dicono
Non valer nulla.

Tu all'occhio mobile
Della modista,
Tu dell'indocile
Serva alla vista,

Nel quieto talamo
Alla signora
Offri l'effimero
Sogno d'un'ora,

Che di libidini
S'empie e di baci
E di fuggevoli
Forme procaci,

Ma poi si tacciono
Le passioni
E si dilegnano
Quelle visioni

E dal *vendeiro*
I tuoi stampati
Vanno ad involgere
Secchi e mogliati,

Fino a che in ultimo
Fanno la fine
Che sola meritano:
Nelle latrine.

Ma tu savissimo
Disprezzi i vani
Scrupoli stolidi
Degli altri umani

E badi a crescere
I tuoi guadagni:
Acquisti immobili,
Alberghi, bagni...

Altri ti chiamano
Sordido avaro?
E' tutta invidia
Pel tuo denaro!

Salve, o Munifico,
O quintessenza
Impareggiabile
Dell'insipienza!

Tutti a te rechino
Votive offelle!
Sei giuto al *marimum*
Delle cappelle!

GIOSUE' CARD...ONT

(1) Licenza poetica per "faccia

Il nuovo prestito

È annunciato un nuovo prestito in sterline e dollari, prestito che una volta per sempre dovrà mettere a posto il cambio.

Questa volta il *Fanfulla* si è limitato a darne notizia senza fare nessuna previsione, motivo per cui c'è da sperare che le cose si mettano bene sul serio.

Virgilio Anzani da noi intervistato ci ha assicurato che avremo presto il cambio brasiliano a 48 e 35/32 e che per conseguenza le sterline si venderanno a 35000, i dollari a 500 reis, i franchi e le lire a un testone il chilo, ed i marchi e le corone a due reis la tonnellata.

In conseguenza di ciò diventeremo tutti milionari e sarà una volta per sempre risolta l'antipatica questione del lavoro forzato.

Tutti coloro che hanno cambiali in moneta estera da pagare cercano di ottenere una dilazione di cinquanta o sessant'anni per i loro pagamenti; così se la caveranno a buon mercato.

Dott. ALFIO GRASSI

Chirurgo del Policlinico ed Ospedali Riuniti di Roma

Chirurgia generale - Malattie delle signore, delle tiroide (Gorzo), Vie urinarie - Ostetricia.

Consultazioni: dalle 13 alle 16
R. DA LIBERDADE, 162
Tel. Central 4229

Piccola posta

FREGUEZ — Ancora non si hanno notizie positive in merito. Potremmo ingannarci rotondamente tanto se vi dicessimo che la Banca Italiana di Sconto continuerà sotto il nome nuovo a funzionare in Brasile, quanto se vi dicessimo che non continuerà affatto.

Nè crediamo che vi sia in San Paolo chi... la sappia più lunga di noi... Gli stessi interessati all'una ed all'altra soluzione stanno trepidando in ansia... Se vi sono interessati anche alla chiusura? Annappalo se ve ne sono!! Naturalmente sono gli stessi che non accollerono con tutto entusiasmo l'apertura...

Per conto nostro, sapete già come la pensiamo. Se questo poco fortunato tentativo d'impiantare fra noi un istituto di credito genuinamente italiano persuadesse i banchieri italiani che non val la pena mantenere qui delle succursali del nifovo ente che sorgerà dalla Bancosconto, o di altre banche, ci sarebbe da rammaricarsene sinceramente. Se dalla gestione delle succursali del Brasile della Banca di Sconto risultò un disastro, tutti sanno benissimo che la colpa è stata esclusivamente degli uomini. Basta ricordare l'entusiasmo col quale venne accolto l'impianto di

DEPOSITO DI COMESTIBILI

— DI —

ARTURO BERTUCELLI

Importazione diretta di vino toscano, Olio di Lucca, Estratto di pomodoro, Prosciutto di Rio Grande — Vendita all'ingrosso — ed al minuto —

Commissioni - Consegnazioni Rappresentanze

RUA 24 DE MAIO N. 38-A
Tel. 6225 Cid. - S. Paulo



quelle succursali tra noi ed ai primi fortunatissimi mesi di apertura ed alla folla dei connazionali che si stringeva attorno alla Banca, come attorno al vessillo della patria lontana, per comprendere quale immenso cammino avrebbe potuto percorrere la Banskonto se al timone avesse avuto ben altro nocchiero...

L'italianità spesso par che dorma nella colonia italiana; ma come un deposito di polvere nascosto e piove al contatto di una scintilla, anch'essa esplose all'urto improvviso di avvenimenti che riguardano la pratica dell'italianità stessa.

Ciò avvenne precisamente con l'inaugurazione delle succursali della Banskonto.

E' naturale ora che dispiaccia a molti italiani — che sanno distinguere gli errori degli uomini dalla fatalità degli eventi e non confondono gli uni cogli altri — è molto naturale che dispiaccia l'ipotesi della possibile scomparsa di un istituto che rappresentava la genuina banca italiana.

Non vogliamo con questo dire che altri istituti non meritino la fiducia e la simpatia degli italiani. Tutt'altro. Molte volte abbiamo visto un istituto italo-francese mettersi addirittura alla testa di pratiche e nobili manifestazioni di italianità, e sempre abbiamo visto quell'istituto svolgere la più patriottica propaganda ad ogni occasione. Diciamo di più e cioè che ricordiamo benissimo come in occasione dei primi avvenimenti fiammanti e dei primi conflitti politici franco-italiani, abbiamo visto quell'istituto mettersi nettamente ed audacemente al nostro fianco, perfino con un atto di ostilità contro la politica francese che fu ben rimarcato.

Ma questo atteggiamento è degli uomini che ne sono alla testa. Se domani gli uomini fossero cambiati chi potrebbe garantire la continuità di questa linea di condotta?

CHIANTI RUFFINO

A GRANDE MARCA
DE FAMA MUNDIAL

Il pericolo sta, secondo noi, in questo: che una volta addormentati gli italiani con le assicurazioni più ampie dell'italianità dell'istituto misto, ed una volta che essi abbiano per sempre abbandonata la idea di creare qui la loro banca genuinamente italiana, non avvenga poi un colpo di scena all'improvviso, con mutamento di uomini e di sistemi.

Ma l'argomento non è tale da essere trattato in una piccola posta e noi ci proponiamo di svolgerlo più ampiamente in una serie di articoli, non appena sia definita la situazione delle succursali della Banca di Sconto di fronte alla possibile loro continuità nel Brasile.

SATANASSO — Pochi aveva promesso cinque tremendi, fulminanti, terrificanti articoli sull'amministrazione passata della Banca Italiana di Sconto. Poi vi ha rinunciato. Non sappiamo se in conseguenza delle trattative intavolate fra lui e qualche membro della commissione per vedere di ottenere il cancellamento totale del suo debito con la Banskonto. Pare che il... membro di cui sopra gli abbia dato buone speranze dicendo: — Tanto... è il governo che paga.

Noi cercheremo di essere ben informati al riguardo perché questo caso particolare ha un notevole interesse generale.

Se li cancellano al Munifico i debiti, siano provenienti da operazioni di cambio o da altro, perché non dovrebbero scancellarli a tutti?

SOTTOSCRITTORE — Già! Abbiamo visto la dichiarazione che ha fatto Edú Chaves nella *Folha da Noite* di lunedì e siamo rimasti sorpresi per la sua dichiarazione di non aver affatto ricevuto quella parte della sottoscrizione del *Fanfulla* che l'Areo Club dice d'avergli consegnata.

L'affare si... complica. Il *Fanfulla* dovrebbe intervenire... ma neanche in questa questione può parlare. Ha messo il punto fermo non appena ha visto che si vuol risollever l'iniziativa e offrire la squadriglia sul serio.

Quante sono già le questioni nelle quali il *Fanfulla* non può più interloquire?

La questione dell'emigrazione, la questione della Banskonto, la questione degli aeroplani! Tre in un mese appena!

Andiamo benone...

MACHADINHO — Si è trattato di un falso allarme. Il marchese era appena andato fino a Rio de Janeiro, ma ha già fatto ritorno a S. Paolo.

Salvini che lo piangeva per morto si è tutto racconsolato. E con lui molti altri.

Le azioni delle concessioni matogrossensi sono in rialzo.

DIPLOMATICO — E' troppo presto fare pronostici circa la successione dell'ambasciata.

Abbiamo sentito fare diversi nomi fra i quali quello del Commissario Generale per l'emigrazione e quello di Enrico Ferri. Nell'un caso e nell'altro si tratterebbe di ambasciatori straordinari col mandato specifico di cercare la soluzione della quadratura del circolo, cioè del problema dell'emigrazione.

Crediamo però si tratti di semplici ipotesi.

Secondo noi per sette od otto anni il governo non ci penserà nemmeno a nominare un successore, e quando ci avrà pensato, ne impiegherà altrettanti per decidersi a sceglierlo. Nel frattempo regnerà il reggente. La reggenza è quasi sempre stata la norma per le cariche diplomatiche e consolari nel Brasile.

TACITO — Vi possiamo assicurare che quel nome di *Rodolfo* è un nome di... battaglia. Gli concerto, hanno cambiato il loro stirozzini, come le stelle di caffè nome.

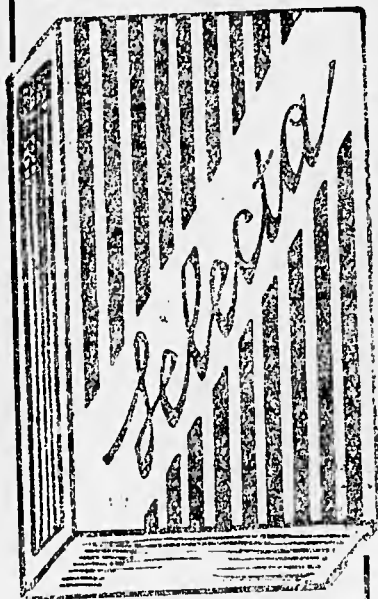
Se volessimo fare qualche inchiesta a fondo troveremmo qualche persona di nostra conoscenza.

Ci assicurano che una sola abbia guadagnato oltre mille contos comprando i crediti al 60 e 70 per cento. Forse sarà per questo che il governo italiano l'ha fatto cavaliere...

ESPERIOTA — Ottima idea quella festa sportiva in onore del grande ammiraglio esperiote che guidò per tanti anni con vigore la società. Però vi siete dimenticati di organizzargli anche un banchetto, al quale avreste potuto invitare molti commercianti e importatori di S. Paolo. Così la festa avrebbe avuto un maggiore significato.

TUMISTUFFI — Può essere benissimo — se è vero quel che

La Macedonia Italia



C. I. T. Y. — S. PAULO

MAGNESIA S. PELLEGRINO

LAXANTE-RINFRESCANTE
DIGESTIVA

LAB. CHIM. FARM. MODERNO-TORINO (ITALIA)



ITALIANI!

Per le vostre assicurazioni contro gli incendi e trasporti, preferite la

Companhia Italo-Brasileira de Seguros Geraes

.. BRASITAL S/A Agenti generali

Rua Libero Badaró, 109-111

S. PAULO



"ANTINEURALGICO UNIVERSALE"
BASSO

Dolori di testa, orecchie,
denti, nevralgie le più ostinate
Scompaiono immediatamente

prendendo un cucchiaino da
the dell'ANTINEURALGICO
dilatato nell'acqua

GUSTO GRADEVOLE
EFFETTO INFALLIBILE

Preparato dalla
Novoterapica Italo-Brasileira
Rua do Tesouro N. 9
S. PAULO

ci dite — che quella sia una conseguenza delle voci che corrono circa una probabile misura... coercitiva contro le scuole italiane. Nel qual caso converrebbe trasformarle in scuole industriali, professionali, agricole ecc. ecc. Forse è per prepararsi a questa trasformazione che parecchi insegnanti dell'Istituto Medio si sono messi a fare i *chacarciros* a Suzanne, nonché gli allevatori di vacche, di porci, ecc. ecc. In conseguenza di ciò il prof. Guarneri parte tranquillo.

IMPIEGATO — La gratifica quest'anno è stata un po' più abbondante perché il direttore aveva l'animo invaso dalla gioia. Il temuto o temibile concorrente si poteva considerare eliminato... Quest'altro semestre, però, sconterete il beneficio.

CADERNETTA — Abbiamo cercato d'informarci ma... con poco sugo. Sembra che il cambio di 360 per i rimborsi delle lire sia stato fissato dall'ambasciata d'accordo con la commissione fiscale. È un po' basso, è vero, e sminuisce un po' il bel gesto del pagamento integrale, perché, in fin dei conti, è quasi un dieci per cento che va a farsi friggere. Se si considera però che di fronte alla possibilità di una perdita totale, si è avuto appena lo svantaggio di un cambio un po' basso, non c'è da lamentarsi tanto.

Legalmente e logicamente avete ragione.

Crediamo però che debba essere possibile eliminare ogni inconveniente mantenendo la valuta in lire. Avete delle lire in deposito? Reclamate delle lire.

BANCHETTANTE — Ma! Anche noi siamo caduti dalle nuvole! Un banchetto? Non ne avevamo mai sentito parlare. Dopo l'ultimo disastroso banchetto all'Istituto Medio nessuno ha più il coraggio neanche di parlarne... A meno che non abbiano scambiato per banchetto il progetto di una modestissima cenetta dal Barese a base di polipi, calamaretti, e zuppa di pesce... Ma basta dire che l'organizzatore della cenetta è Rebucci, per comprendere che la spesa di ciascun commensale non può superare i due mila e quindicentesimi, coi quali anche i tubercolotici di guerra avrebbero poco da stare allegri.

Di altri banchetti non abbiamo sentito parlare.

PRESIDENTE SOCIETA' ITALIANE — Fatevi coraggio che

Stabilimento Musicale A. DI FRANCO

Rua S. Bento N. 50
Casella, 4359 - Tel. Cent. 4259
S. PAULO

Unico rappresentante dei
celebri e inarrivabili
Piani **BLUTHNER**

ULTIME NOVITÀ: MAZURKA AZUL, Valzer, Serenata, 1^a Mazurka, 2^a Mazurka — PRINCIPESSA DELLA CZARDA, Valzer — ALMA ARGENTINA, Tango — SILHOUETTES, Valsa de Nimac — HOLD ME, Fox-trot — AGUENTA A NOTA, Marcia, ecc.

CANZONETTE ITALIANE, Ultime novità — CORDE TEDESCHE FINISSIME — PREZZI ECCEZIONALI

è venuto il momento della gloria anche per voi altri. Quei geni che dirigono il *Fanfulla* hanno pensato di ricorrere a voi per... farsi della reclame e per cercare con una... imbiancatura di italianità, di far dimenticare la famosa... ascesa del *Munifico*, su per le scale dell'Automovel Club per confermare i termini di quella energica dichiarazione.

Il *Fanfulla* ha dunque deciso di iniziare quanto prima — forse domani stesso — la pubblicazione delle fotografie dei presidenti e dei consiglieri delle società italiane, accompagnate da qualche colonna di elogi. Spera così che i fotografati comperino ciascuno parecchie copie e che "se sono rimasti contenti" facciano "buona nomina" presso gli altri.

Quando avrà esaurito tutte le società italiane (solo il Circolo Italiano sarà lasciato fuori) inventerà qualche altra rubrica.

Sono allo studio varie iniziative... fotografiche, come la pubblicazione delle fotografie di tutti i commercianti italiani, di tutti i professionisti, degli studenti, di capitalisti ecc. ecc.

La fotografia è l'unica speranza del *Munifico* per abbattere il *Piccolo* adesso che minaccia di diventare grande.

BALLISTA — La campagna contro gli imitatori della marca Chianti ed i manipolatori od... inventori del medesimo pare stia dando buoni frutti.

Romeo Gambini, incaricato della fiscalizzazione, ha già elevato parecchie multe ed ha intimato Di Maio a smettere dentro 48 anni l'uso abusivo della parola Chianti, altrimenti lo processerà per ingiuria al Chianti italiano, per abuso di minorenni, per appropriazione indebita e per complicità in furto e scasso.

COMMERCIANTE — Siamo alla vigilia di un grande avvenimento commerciale coloniale, di una grandiosa combinazione per la quale i capitali dall'Italia verranno ad associarsi alla multipla e geniale iniziativa degli italiani emigrati ed ai capitali da costoro messi insieme in molti anni di lavoro...

Per oggi non possiamo aggiungere di più.

Però non dubitate il *furo* lo daremo noi. Le notizie che riceviamo direttamente da Milano fanno parte di un nostro servizio telegrafico particolare che non cederemo a nessuno per nessun prezzo.

SIGNORINA — Ha ragione, ma questi giornalisti sono tutti eguali! In meno di tre mesi hanno fidanzato la principessa Jolanda a tre principi: al principe di Galles, al principe di Romania ed al principe ereditario del Belgio. Non fanno mica fare una parte troppo piacevole alla nostra principessa...

FICCANASO — Come siete pedante e meticoloso! Che c'è di male se i programmi delle feste dell'Istituto Alessandro Manzoni vengono compilati in portoghese?

Il grande Manzoni — se non lo sapete ve lo diciamo noi — aveva molte simpatie per i *portogalli*. Tutte le mattine a digiuno ne mangiava una dozzina per facilitare la... digestione. Quindi è un omaggio reso alla memoria del suo stomaco.

CURIOSETTO — Non ci consta che G. A. sia uscito dal *Fanfulla* e tanto meno che Mango d'Amagona gli abbia usurpato il posto e lo stipendio. Mango paga lui qualche cosa al *Fanfulla* pur di vedersi pubblicato qualche articolo. Il suo ideale... infranto è quello di finire direttore del *Fanfulla*.

LA FORZA (NOVELLA)

— ... Nove, dieci! salmodiò l'arbitro in mezzo ad un silenzio religioso.

Portarono via Phil Mac Cue inerte. Allora un immenso clamore parve sollevare il tetto della sala bauta dall'odore di gabbia da leoni, dove — in cinquant'anni prima — era appena finito il match sensazionale fra Phil Mac Cue, campione dell'Australia, ed Otis Yerre, campione della Costa, l'idolo di San Francisco.

Così i gentlemen appassionati del ring di Frisco si dettero ad applaudire freneticamente il loro grande Yerre, che aveva battuto così nettamente Mac Cue, dopo di aver regolato la *Mechanic's* ed al *Woodward's Pavilion*, tanti altri pesi massimi di eguale o di minore importanza.

Tuttavia, nell'uno e nell'altro campo vi furono alcuni adepti della nobile arte i quali giudicarono che il grande Yerre avesse colpito un po' duramente alla fine. Mac Cue era un buon figliolo ed un pugno solido. Coraggioso e generoso, non meritava una punizione così grave. Alla sesta ripresa non era più un *boxeur*; pareva piuttosto un decapitato al quale avessero rappiccata la testa, rimettendolo sulle gambe. A braccia ciondoloni, si dondolava da una parte e dall'altra come un mandrillo... Ora, invece di lasciar correre, il grande Yerre aveva rincolato di un passo, preso il tempo, mirato, e il suo sinistro aveva scompassata la carotide al poveraccio con la stessa energia che uno scassinatore notturno si sarebbe ben volentieri augurata davanti ad una porta chiusa.

Naturalmente Mac Cue crollò a terra con un rumore di slogamento, e non meno naturalmente morì quarant'ore dopo, senza riprendere conoscenza, ma senza smettere di vomitare piccoli sbocchi di sangue... Sì, è così che un campione deve comportarsi di fronte a quelli che giustamente vengono chiamati *pesci bolliti*, ma non con un leale avversario.

Il grande Yerre continuò la sua carriera trionfale. Lui che a ven-

Dot. F. A. Dellape

Malattie genito - urinarie - Chirurgia — Cons.: rua DIREITA 35, sobrado - Dalle 3 alle 5 pm.
Telef. 4805, Central
Residenza: Av. Rangel Pestana n. 439 - Telef. 2399, Braz

SOCIEDADE COMMERCIAL ITALO-AMERICANA

Sede: S. PAULO — RUA LIBERO BADARO', 93-95
Casella 125 — Telefono, Central 4299

Filiale: RIO DE JANEIRO — RUA MUNICIPAL, 6

Casella 1264 — Telefono, Norte 6486 — Indirizzo telegraf. Italamerit
Case di commercio: MILANO, MANCHESTER-NUOVA YORK
e AMBURGO

Importazione ed esportazione per conto proprio e di terzi
Tessuti — Filati per tessitura — Seta Naturale e artificiale — Articoli per elettricità — Macchine per industrie e agricoltura — Ferrarecce
— Prodotti chimici in generale, ecc. ecc.
Accetta richieste per l'importazione diretta di qualunque articolo dall'Italia, Inghilterra, Stati Uniti e Germania, alle migliori condizioni dei rispettivi mercati.

Grande Manufactura Brasileira de Bombons

Sociedade Anonima

CARAMELLE - BALAS - PRALINES - PASTIGLIE -
CONFETTI - CIOCCOLATTO - BOLACHAS
BISCOTTI FINI, ecc.

Fabbricanti delle deliziose CARAMELLE SPORTSMANS
che portano stampato sull'involucro il ritratto dei migliori
foot-batters di S. Paulo

35 e 37, Rua do Galometro, 35 e 37

Telefono Braz 758 - Casella Postale 1927 — S. PAULO

tiecinque anni era un astro della America dell'Ovest, a ventotto fu una celebrità nazionale. Li dominò tutti quanti, l'uno dopo l'altro. Non fu messo mai knock-out. Due volte fece match-null... quantunque!... Per quattro volte non ottenne l'approvazione dell'arbitro, ma rileggendo con cura le polemiche che sorsero in proposito nei giornali del tempo, ci si persuade che, in quegli scontri nei quali la superiorità fu contestata, vi furono delle cabale e delle cosucce poco pulite sulle quali è meglio non insistere.

Dieci, venti anni passarono. Continuava ad essere il principe del ring, l'invincibile. Aveva sempre la sua magnifica prestanza, sosteneva quella sua enorme corporatura come un carico glorioso, ed aveva muscoli duri almeno quanto quelli del gladiatore Verde che fa sempre il medesimo gesto nel Museo Nazionale...

Dopo essere stato, come è noto, per cinque anni di seguito campione del mondo, perdette il titolo, il sesto anno, soltanto per la sua negligenza nell'allenarsi. La stampa sportiva dei due mondi fu unanime nell'acclamare che egli avrebbe battuto Gus Gibson come gli altri, solo che lo avesse voluto. Se non che, allora, egli preferiva pescare alla lenza.

Poi ne ebbe abbastanza d'essere sempre o vincitore, o non mai realmente vinto. A poco a poco si ritirò, e quando a sessant'anni annunciò che avrebbe rinunciato definitivamente alla boxe per esercitare un caffè a Nova York, il nostro grande Yerre era sempre l'invincibile. Non aveva mai morso la polvere del ring: era rimasto sempre in piedi alla fine di ogni match. Si era mantenuto superbamente ritto come una statua inchiodata sul suo piedistallo — la statua di un costruttore di uomini. Evviva il nostro grande Otis Yerre nazionale e mondiale!

Ora, la voce del suo ritiro incominciava a diffondersi, quando Joe Spear Floyd, il manager canadese, salì sul palco e gli lanciò una sfida che era quasi un'offesa. Il sangue dell'energico campione ribollì, e immediatamente pregò l'inevitabile Jim Sharp di stabilire le condizioni di uno scontro fra lui e lo sconosciuto boxer, in nome del quale Floyd si era espresso in termini così scortesi. Gli assistenti ur-

LA SIGARETTA DEGLI SPORTMAN

OGNI SCATOLA CONTIENE UNA FOTOGRAFIA
DI UN GIUOCATORE DI FOOT-BALL.

C. I. T. Y. — S. PAOLO

larono di gioia: lo si sarebbe veduto ancora, Yerre il grande, sul ring!

L'avversario, che costringeva a questo modo il veterano ad accettare la sfida — un giovane chiamato Dick Mac Cue — era il figlio dell'uomo che, tempo addietro, Yerre aveva messo knock-out in condizioni tali da non potersi più far conto sulle trombe del Giudizio Universale per svegliarlo.

Al tempo della morte violenta di suo padre, Dick era giovanissimo. Conobbe più tardi i particolari dello scontro finale, e nel suo cuor di fanciullo germogliò un immenso odio per il brutto formidabile che senza alcuna necessità lo aveva reso orfano, ed un bisogno tenace di vendicarsene.

Pazientemente, a poco a poco, egli si allenò evitando i luoghi ove clamorosi manifesti moltiplicavano il nome del maledetto campione.

Fece l'Australia, l'Inghilterra e la Francia, che incominciava a svegliarsi dalla sua apatia antisportiva ed a comprendere finalmente le grandi idee. Pervenne così ad una splendida e consapevole potenza. Quando si credette tanto in forza da poter abbattere il nemico, ne andò in cerca ed ot-

tenne di ricondurlo sull'arena col procedimento che ho detto.

Le condizioni in quello scontro — scontro indimenticabile, per Giove! — non erano pari. Capirete, troppa differenza di età... È inutile, per quanto compatta e solida fosse la vecchia quercia, per quanto fosse perfezionato il sistema a braccio girato del campione unico, la partita si annunciava male per lui. Una colossale inquietudine cominciava a turbare le viscere dei buoni cittadini. A conti fatti era poco probabile che i mezzi invecchiati del più anziano potessero reggere contro il fiorire del giovane. L'immacolata gioia di Otis Yerre sarebbe dunque stata adombrata da un knock-out.

Ebbene, no! Il vecchio orso grigio trionfò ancora una volta. Rinunziò a descrivervi le peripezie del più drammatico match di boxe al quale io abbia mai assistito. Tuttavia non posso fare a meno di citarvi i due japs della prima ripresa, che resero subito groggy l'avversario, i due swings della seconda ripresa (il primo del destro all'orecchio, e l'altro pure del destro allo stomaco) e il bouquet: l'imboccabile diretto al plesso solare.

In breve, per inverosimile che possa sembrare, Will Eden (s'era cambiato il nome per celare i propri propositi di vendetta), fu messo a posto come uno scolare e dovette collocarsi come garzone parucchiere non so dove in provincia.

Dopo quello scontro Otis Yerre lasciò per sempre il paleo cintato di corde. Altra commovente cerimonia fu la scena degli addii! Dan Simons, che pure aveva fatto il boia a Detroit, piangeva; Yerre fece un discorso e tutti noi bevemmo tanto da diventare astemi per tre giorni...

Nulla è così grazioso come Hokney-Hill nel fresco sole d'aprile: vi sono dei sentieruoli disegnati dritti dritti come sulla carta, dei ciottoli splendidi come uova di porcellana dipinta, e l'erba vi è così fine che se ne potrebbero ricoprire i mobili.

Ora, un uomo vecchissimo venne a sedersi in uno dei cantucci più dolcemente verdi di Hokney-Hill. Era colossale, ma tutto rotto, e scuoteva un'enorme testa bianca che in lontananza poteva sembrare il cranio scorticato d'un leone. Quel rottame prodigioso si lasciò cadere su d'una panca verde e guardò i prati e i giardini con quei suoi occhi azzurri che piangevano soli soli, in fondo alle cui orbite si sarebbe potuto affondare un pugno.

La sua attenzione fu attratta da una cosuccia che si muoveva sul sentiero e che sembrava avvicinarsi.

— Eh, eh! Ah, ah! balbettò il vecchio rallegrato.

Gli occhi suoi, ancora buoni, riconobbero, quando la cosuccia fu a un dieci passi, un fanciullo da cinque a sei anni che sgambettava tenendosi gli zoccoli in mano.

Il fanciullo andò direttamente dal vecchio. Gli si piantò davanti:

— Tu sei Otis Yerre? gli domandò.

— Parola d'onore credo di sì, rispose il gioviale vegliardo.

— Ebbene, disse il fanciullo, io sono Bob Mac Cue, nipote di Phil e figlio di Dick. E adesso ti metto knock-out!

Così dicendo si mise in guardia.

Un po' confuso, il vecchio campione socchiuse quella sua bocca lucente... Ma subito la chiuse

LABORATORIO
DI ANALISI

Dr. LUIZ MIGLIANO

MEDICO

Specialista in analisi cliniche dell'Ospedale di Carità del Braz

Consultorio:

RUA QUINTINO BOCAJUVA, 36 — Tel. 425 Central

PENNE stilografiche di sicurezza, delle migliori
marche mondiali. — Articoli utili e
indicatissimi per regali, unicamente presso la ditta specializzata

CASA AUTOPIANO

— Murino Irmãos & Comp. —
RUA DIREITA N. 10 S. PAULO

MALATTIE DELLA DIGESTIONE

Dott. Carlo Ascoli

Specialista per le malattie dello STOMACO e degli INTESTINI; unico che cura esclusivamente le malattie della DIGESTIONE. Abilitato senza esami, come autore di opere importanti di medicina. — Consultorio fornito dei più moderni ed efficaci mezzi di diagnosi e di cura — ANALISI chimiche e microscopiche, esami del sangue, gastrodiafascopia, massaggi meccanici, tremuloterapia, applicazioni elettriche, ecc. ecc.

CURA RADICALE DELLA STITICHEZZA

RUA AURORA N. 113, Angolo Con. Nebias

IN CASA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI DALLE ORE 10

ALLE 12 E DALLE 2 ALLE 5 - Nei giorni festivi dalle 8 alle 12

Telefono, Cidade 45-02

OFFICINA ECONOMICA
Vecci & Crucillo
 Servizo de encanador para AGUA,
 GAZ e ENGOTTOS
 Instalações de luz electrica, moto-
 res, campainhas, parataes, fa-
 brica de feções economicas estilo
 moderno. *Prços razoáveis*
RUA GENERAL OZORIO, 171
 Tel. Cidade 3646 — São Paulo

per inghiottire uno swing, durissimo in fede mia... poi, pau, incassò un doppio crochet... Alzò penosamente quelle sue mani enormi e scarnite per difendersi; abbozzò una tarda ed incerta risposta. Ma fu dominato, martellato, schiacciato dal minuzioso discendente delle sue vittime. Tanto che, gemente e sanguinante, rovinò giù, e rimase inerte col muso per terra, come un'ala di amro demolito.

Con molta gravità, il fanciullo contò sino a dieci. E come le rovine del vecchio non si muovevano, il vincitore si crese sulla punta dei piedi, lancio come un galletto un grido di vittoria, e voltò le calcagna.

DALL'INTERNO

S. CARLOS
 (23-3-22) — Quando giunsi a S. Carlos trovai la colonia in... effervescenza poiché il "Gruppo Drammatico" della Dante locale aveva promesso una recita di beneficenza, che doveva realizzarsi l'indomani nel teatro Municipale della vicina Araraquara.

Infatti il giorno dopo, con il primo treno, tutta Sao Carlos partiva alla volta della vicina città, che in breve fu messa a soqquadro dall'allegra comitiva, che aveva requisito tutte le automobili disponibili, provocando l'allarme nella popolazione araraquarense.

Constatato che tutti gli abbonati erano partiti... io pure, approfittando del gentile invito del Dr. Battendieri, con il 2.° treno in partenza, raggiunsi Araraquara sul più bella della festa... che vi descrivo brevemente.

L'importanza morale di questo avvenimento artistico meriterebbe veramente una cronaca molto particolareggiata, ma poiché il "Pasquino" è un giornale "umoristico-satirico - illustrato", potrebbe darsi che qualche maligno potesse credere ch'io abbia intenzione di far dell'umorismo... oppure ch'io voglia adoperare il più serio giornale della colonia per "puchar o sacco" alla medesima...
 Per questi ed altri motivi, mi li-

Dr. EDOARDO GRAZIANO
 Assistente al Sanatorio di Santa Caterina del prof. Luciano Gualberto - Malattie dell'utero - Ernie - Emorroidi - Varicoceci Idroceci - Cura delle malattie veneree - sifilitiche coi processi più moderni. — Residenza: rua DA LIBERDADE, 30 - Tel. Central 2284 — Cons.: Largo da S. 15, 2.° andar - Dalle 13 alle 15 - Telef. Central 475



Sezione Sartoria
Abiti su misura



Nessuno sforzo abbiamo risparmiato per collocare questa Sezione all'altezza delle migliori esistenti. In essa troverete le ultime novità dei migliori fabbricanti francesi, inglesi e americani.

A PREZZI
CHE DESTANO
MERAVIGLIA

- ABITI SU MISURA:**
 di casimira "Liverpool" da 60\$ a 70\$
 di casimira "Glasgow" da 80\$ a 100\$
 di casimira "Manchester" da 100\$ a 140\$
 di casimira "London" da 145\$ a 170\$
 di casimira "Extra" da 180\$ a 200\$
 di casimira "Ingleza" da 200\$ a 250\$

CONFEZIONE
ACCURATISSIMA

Le nostre officine sono dirette da provetti tagliatori di grande pratica, di modo che possiamo garantire lavori
 — — — PERFETTI E DI BUON GUSTO — — —

Casa Gagliano

Rua S. Caetano, 13, 14 e 16

CHIEDETE IL CATALOGO DELLA SEZIONE SARTORIA

Dott. Luigi Cesare Fannalini
SPECIALISTA
 nel trattamento della **PIORREA**,
GENGIVITE e **STOMATITE**
RUA 15 NOVEMBRO, 6 - sala 4
 Tel. 1939 - Central
 Dentista dell'Ospedale Umberto I

miterò a mettere in evidenza l'importanza dell'avvenimento dal punto di vista politico-patriottico, evitando commenti ed apprezzamenti sul valore degli artisti, autori ed attori (sicché, i maligni non sorridano: anche autori) dei lavori rappresentati.

Con il teatro quasi al completo, s'inizia lo spettacolo della "Fiera delle Fate" che un gruppo di "encantadoras meninas" intelligentemente rappresentano, suscitando l'ammirazione e l'entusiasmo del pubblico, che non lesina applausi... Quindi il Sig. Idelbrando Mariani ha recitato il "Monologo tragico", ottenendo pure grande successo.

Nella seconda parte venne calorosamente applaudita la rappresentazione del "Flauto Magico" libretto del Sig. Vincenzo Magaldi di São Carlos e musica del Maestro dall'Argine.

Lo spettacolo ha ottenuto un vero successo, non solo per il congiunto artistico magnificamente provato, come pure per l'orchestra che si è portata ammirabilmente, suscitando l'entusiasmo del pubblico che non si è stancato di applaudire i bravi dilettanti del Gruppo Drammatico.

Gli escursionisti per l'accoglienza ricevuta nella bella città vicina hanno riportato dei cari ricordi.

Questa la cronaca dello spettacolo, del quale molti potranno fare una facile critica... Quello però che nessuno potrà menomare è il fatto che dei figli d'italiani hanno saputo ammirabilmente recitare nella lingua parlata dai propri genitori, i quali molto giustamente ne menano vanto. Questo fatto, poco comune nella stessa São Paulo, dimostra quanto intenso e beninteso sia in questi luoghi il sentimento di italianità e quanto utili siano queste Società per l'incremento della nostra cultura in questo paese cosmopolita.

Esempio classico che farà riflettere tutti gli italiani di cuore ed è uno dei vanti della Dante locale. — anni or sono, nelle scuole di questa Società il 1.° premio in "lingua italiana" fu meritatamente consegnato ad un figlio di... turchi!

Il PL

CASA
SALZARULO
 VETRI PER OROLOGI
 Ribasso di prezzi
 Il maggior assortimento, testé
 — arrivato —
TUTTE LE FORNITURE
PER OROLOGIAI
 Utensili per orifici ed orologiai
Rua General Carneiro, 36

OLEO SOL LEVANTE

Para cosinha e salada

Acreditado e preferido até agora a qualquer outro produzido no Paiz, vem hoje a ser finalmente um

PRODUCTO DE PRIMEIRA ORDEM

que deve mesmo ser considerado igual ou superior a qualquer Oleo Comestível importado.

As nossas novas instalações em **Água Branca** produzem um

OLEO SUPERFINO

que pelo seu paladar, sua pureza e pela sua excelente qualidade para **cozinha** e para **salada**, não pode ser melhorado.

Os Snrs. Consumidores, também no seu próprio interesse, devem exigir só

OLEO SOL LEVANTE

Água Radio-activa de Lyndóia

Temos em depósito para prompta entrega

Pedidos: Devem ser dados à rua Direita N. 15
Telephones: Central 506, 507 e 508.

Deposito: Rua 25 de Março, N. 63
Telephone Central N. 233

F. Matarazzo & Cia.

Unicos Concessionarios

"Farello puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO
se volete conservarlo sano

Il "FARELO DE TRIGO" quando é puro, é un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche più ECONOMICO
Il suo prezzo é PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedete a: SOCIÉDADE ANONYMA

"MOINHO SANTISTA"

61-A—RUA S. BENTO—61-A — S. PAULO

Specialità in Vini di Lusso e da Paste del Piemonte

Barbera finissimo apumante — Grignolino — Bracchetto
Barolo — Barbaresco — Nebiolo — Moscato di Canelli
Freisa — Bianco Secco

Importatore

PIETRO GRASSO

Grande Assortimento in GENERI ALIMENTARI ITALIANI

VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO

Rua D. José de Barros, 15, 15-A - Telef. Cidade 5083 - S. PAULO

Olio FONTANA

La Ditta J. B. SCURACCHIO & Cia., rappresentante in S. Paolo del tanto ricercato olio di oliva marca "FONTANA", comunica agli affezionati consumatori che questa tanto apprezzata marca di olio trovasi in vendita da pertutto, essendone arrivate, col vapore "Re d'Italia" delle importanti partite a diverse ditte della nostra piazza.

Domandatelo ovunque e presso i rappresentanti:

J. B. SCURACCHIO & CIA.

RUA 25 DE MARÇO N. 105 — S. PAULO

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA TRANSOCEANICA - Società Italiana di Navigazione LA VELOCE - Navigazione Italiana a Vapore

Duca degli Abruzzi

Partirà da Santos per MONTEVIDEO e BUENOS AIRES il 18 aprile.

Re Vittorio

Partirà da Santos per MONTEVIDEO e BUENOS AIRES il 9 aprile.

PROSSIME PARTENZE

	Per Buenos Aires	Per l'Europa
DUCA DEGLI ABRUZZI	8-4	23-4
PRINCESSA MAFALDA ...	21-4	3-5 (da Rio)
DUCA D'AOSTA	6-5	22-5
RE VITTORIO	26-5	4-6
DUCA DEGLI ABRUZZI	4-6	19-6
PRINCESSA MAFALDA ...	16-6	2-7 (da Rio)
RE VITTORIO	15-7	31-7

Si emettono biglietti di chiamata da tutti i porti sotto indicati e di andata e ritorno con diritto allo sconto del 10 o/o per famiglie.

Si emettono biglietti di 3^a classe per Genova, Napoli, Barcellona, Beyrouth, Giuffa, Tripoli di Soria, Alessandria d'Egitto, Smyrna, Pireo, Costantinopoli e Salonicco.

Agenti per S. Paulo e Santos: **F. Matarazzo & C.**
S. Paulo: Rua Direita, 15 - Santos: Rua Xavier da Silva, 120

Agenti generali per il Brasile: "Italia America", Società di Imprese Marittime
RIO DE JANEIRO - AV. RIO BRANCO, 2-4-6



A PASSOS LARGOS

A PASTA 2 ANCORAS CONQUISTA O PAIZ INTEIRO DEVIDO AS SUAS QUALIDADES UNICAS DE POLIR E AO MESMO TEMPO CONSERVAR O CALÇADO.

IL "PILOGENIO,, (utilissimo in qualunque caso)



Illustrazione della toriara

a cadere. — Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO" serve per l'igiene dei capelli stessi. Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

Pílogenio sempre Pílogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile

Se già quasi non si ha capelli, il "PILOGENIO" fa nascere i capelli nuovi e abbondanti.

— Se si incomincia ad averne pochi, il "PILOGENIO" impedisce che i capelli continuino a cadere.

Grande Fabbrica di Bigliardi Casa Blois



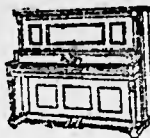
Pulegge di legno privilegiate col n. 4.361 - Telai di qualunque fattura e utensili per le fabbriche di tessuti 19 — RUA DOS GUSMOES — 49 Tel. 1336. Cidade - S. Paulo

Terme per calzoi

per far polaine, con cugna e a parafuso. Le più moderne si trovano rivolgendosi a GIOVANNI FERRO R. WASHINGTON LUIS, 17 Si accettano ordinazioni su misura, per piedi difettosi e perfetti, a prezzo ridotto.

Fabbrica di Pianoforti - Raffaele Morgani

Fabbrica e officina: RUA TUPY, 59



Si riparano e si riformano pianoforti vecchi. Qualsiasi pianoforte, creduto in servibile, diventa nuovo. Si facilitano i pagamenti.

Accordi 20\$ - Tel. Cid. 2262

Alfaiataria

Importazione diretta di stoffe inglesi — Sempre novità — Lavoro sollecito e perfetto

DI R. 15 de Nov., 52 (sobr.) - S. Paulo Tel. Cid. 3509



Grande Fabbrica di Manichini l'Americana

Macchine da cucire e da ricamo Singer. Manichini - Vendita a rate mensili - Si vende olio, aghi, pezzi di ricambio per macchine e si fanno riparazioni garantite.

José Kobile de Gerard

R. Q. BOCAYUVA - N. 64 - Tel. 479, Central S. PAULO



Riproduzioni fotografiche sulla porcellana smaltata per tumuli

Specialità in ingrandimenti fotografici di ogni qualità e misura Chiedere listino e prezzi alla

Agenzia Artistica

Rua Anhalá, 20 - S. PAULO

Telephonae para 344 BRAZ, para mandar uma CAIXA
de **PASTEURISÉE SUISSE,**



Olio "SCARPA"



PRODOTTO SOPRAFINO
PER CUCINA E INSALADA

L'Olio "SCARPA"

è un prodotto accuratamente raffinato, deodorizzato e purificato, il più perfetto

tipo di olio fra le marche similari.

L'Olio "SCARPA" è senza contestazione, tanto buono quanto i migliori articoli stranieri, e superiore ai suoi congeneri nazionali, grazie alla sua purezza e all'eccellente sapore.

Sociedade Anonyma "Scarpa"

SAN PAULO R. Alvarez Penteado, 29

A la Ville de Londres

Fratelli Ricardi

COMMUNICANO alla piazza che hanno già traslocato il loro stabilimento in

RUA S. BENTO, 73
(PIAZZA ANTONIO PRADO)

con una ben montata

SEZIONE SARTORIA

e annessi reparti di CAMICERIA e CAPPELLERIA e sono già in grado di ricevere e attendere qualsiasi ordinazione dalla loro spettabile clientela.

RUA S. BENTO, 34-A
(Piazza Antonio Prado)

GUARANA'

Bevete *Ferro-China*
BIBLIOTHECA DO EST.
Praça Dr. J's

Un altro prezioso attestato sul valore del "GUARANA' ESPUMANTE"

Sul valore e la superiorità del "GUARANA' ESPUMANTE" così scrive l'illustre medico, Dott. Carlo Mayer, direttore della "Demografia Sanitaria" dello Stato:

"Le eccellenti qualità terapeutiche del "GUARANA' ESPUMANTE", sprovvisto di alcool, fanno sì che questa bibità possa essere raccomandata a chiunque desideri prendere un rinfresco, e principalmente a coloro che soffrono di sistema nervoso."

Firmato: **Dott. Carlos Mayer**

ESPUMANTE